



# Mediterráneo

CASTELLÓN DE LA PLANA  
Depósito Legal: CS 6-1958

PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO  
Director: JAIME NOS RUIZ

Redacción, Admón. y Talleres:  
Avda. Cernuda y Velasco  
Tels. 22 00 56 y 22 00 60

JUEVES, 25 JUNIO 1970. — AÑO XXXII. — N.º 9.835 — PRECIO: 4 PESETAS

## 1.500 estudiantes norteamericanos irán a vendimiar a Francia

PARIS, 24. — (Efe). — 1.500 estudiantes norteamericanos vendrán a vendimiar a Francia en sustitución de los vendimiadores "temporeros" españoles, según anuncia la Prensa de Narbona.

En dicha región se hace resaltar que cada vez es más difícil encontrar mano de obra española para la vendimia. El Comité de acogida de la Educación Nacional decidió entonces ofrecer unas vacaciones originadas a los estudiantes de EE. UU. deseados de conocer Francia, esperando que sus gestiones tengan éxito para que los viticultores puedan recoger enteramente su cosecha.

## BONN: FIRMA DEL CONVENIO PARA FINANCIACION DEL TRASVASE TAJO-SEGURA

### El Gobierno alemán concede 40 millones de marcos a bajo interés

### El Caudillo preside varias inauguraciones



BARCELONA. — S. E. el Jefe del Estado acompañado de su esposa doña Carmen Polo de Franco, de varios ministros del Gobierno y autoridades barcelonesas presidió la conmemoración de la cesión a Barcelona del castillo de Montjuich y las inauguraciones del teleférico y un complejo de piscinas en dicha zona. S. E. el Jefe del Estado y su esposa corresponden a las aclamaciones de los asistentes, al acto conmemorativo de la cesión del castillo de Montjuich al pueblo barcelonés. — (CIFRA)

### LA JORNADA DEL CAUDILLO EN BARCELONA

BARCELONA, 24. — (Pyresa). — Su Excelencia el Jefe del Estado, a pesar de la festividad del día en la Ciudad Condal, ha tenido la jornada ocupada con asuntos de Gobierno. Durante todo el día ha despachado sucesivamente con el Vicepresidente del Gobierno, Almirante Carrero Blanco y los ministros.

Por otra parte, el Ministro de Jornada, D. Tomás Garciano Goni, ha despachado en el Gobierno Civil asuntos propios de su departamento. Mañana al mediodía, son esperados en esta ciudad los Príncipes de España.

D. Juan Carlos acompañará al Generalísimo durante el acto que a las seis de la tarde se celebrará en el Pueblo Español, con motivo del XI aniversario de su fundación. En este acto representaciones de las diputaciones y alcaldes de toda España tributarán un homenaje al Jefe del Estado. El acto será público.

#### EL DIA 2 LLEGARA EL CAUDILLO A ZARAGOZA

ZARAGOZA, 24. — (Cifra). — El Caudillo llegará a esta capital el próximo día 2, sobre las once de la mañana, en avión, procedente de Barcelona, según ha confirmado esta tarde a la Prensa el Gobernador Civil.

Desde el Aeropuerto se dirigirá a la Catedral-Basilica del Pilar y después al Ayuntamiento, donde almorzará. Por la tarde girará una visita a los Polígonos Industriales de Malpica y Co-

### Hoy, en Francfort, se suscribirá otro crédito de 160 millones

BONN, 24 (Del corresponsal de PYRESA, ALBERTO CRESPO). — El Ministerio alemán de Asuntos Exteriores ha difundido la siguiente nota: "El 24 de junio de 1970 ha sido firmado en Bonn por el Secretario de Estado del Auswaertigesamt, Barón Sigismund Von Braun, y el Embajador español, don José Sebastián de Ericce un acuerdo sobre la participación del Gobierno Federal en la financiación del trasvase Tajo-Segura, en España. La desviación de una parte de las aguas del Tajo hacia el Segura mejorará el equilibrio hidrográfico entre las provincias españolas. El proyecto es de gran importancia para el desarrollo de una de las regiones más secas del Sureste de España y sin duda elevará el nivel de vida de la población de los pueblos afectados por el proyecto".

#### RESERVA OFICIAL

Oficialmente, esto es todo cuanto se sabe del acuerdo de financiación. En la Embajada española, y en el Ministerio alemán de Asuntos Exteriores, cuando se les pregunta, le remiten a uno al comunicado.

De hecho, el acuerdo germano-español de financiación se compone de dos acuerdos distintos. El firmado hoy se refiere a la participación económica del Gobierno alemán en el proyecto, que representa la sexta parte del total —cuarenta millones de marcos concedidos por Bonn a un interés muy bajo, algo más del dos por ciento. El que se firmará mañana en Francfort por el Embajador español y el representante del "Kreditanstalt" —Banco de Reconstrucción— es un crédito bancario corriente de ciento sesenta millones de marcos con los que se cubrirá la financiación total del proyecto de trasvase, valorada en doscientos millones de marcos. Aunque los funcionarios del "Kreditanstalt" no han querido dar detalles de la operación, amparándose en el principio del secreto bancario, se sabe que el interés del dinero prestado por el Banco de Reconstrucción rondará el 6'10 por ciento y que dicho crédito habrá de ser amortizado en el plazo de quince años a partir de 1975, a razón de seis millones de marcos al semestre.

Las inteligentes gestiones realizadas por el Ministro López Rodó durante su visita de noviembre de 1969, fueron, a no dudarlo, el prólogo de esta operación financiera o crediticia, sin duda buena para nuestro país.

## WASHINGTON: El Senado retira los poderes excepcionales concedidos al Presidente

### La ley necesita todavía ser aprobada por la Cámara de Representantes y firmada por Nixon

WASHINGTON, 24 (Efe). — Por 8 votos contra 10, el Senado norteamericano retiró hoy los poderes que había concedido en 1964 al Presidente de los Estados Unidos para intervenir militarmente en el sudeste Asiático. La llamada resolución "del Golfo de Tonkin", aprobada durante la Administración de Lyndon Johnson, fue el comienzo de la escalada norteamericana en Vietnam.

Desde que Nixon llegó al poder numerosos congresistas expresaron su interés en retirar los poderes excepcionales concedidos al Presidente, que podría tomar

todas las medidas necesarias incluido la utilización de las fuerzas armadas", para proteger las vidas de los norteamericanos en Asia.

Según ha indicado la Administración Nixon extraoficialmente, la resolución del Golfo de Tonkin, adoptada tras el ataque norvietnamita a barcos norteamericanos en aquella zona del Sudeste Asiático, no era necesaria, ya que estaba decidido a retirar las tropas norteamericanas.

Líderes republicanos de la Cámara están de acuerdo en afirmar que la repulsió de la resolución era meramente simbólica, dado que la Constitución expresa la autoridad absoluta del Presidente como comandante en jefe de las fuerzas armadas.

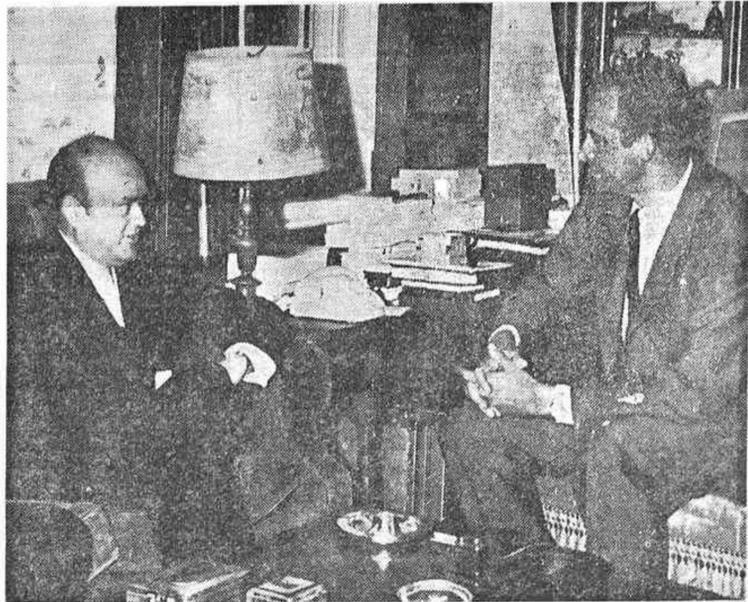
La mayor sorpresa del escrutinio de hoy fue el voto en contra de William Fulbright, Presidente del Comité de Relaciones Exteriores del Senado. Uno de los más profundos críticos de la guerra en el Sudeste Asiático y de la propia resolución, Fulbright indicaría que votaría a favor de su rechazo en un marco más apropiado.

La declaración de nulidad de la resolución del Golfo de Tonkin era parte de un proyecto de ley para autorizar trescientos millones de dólares como financiación de ventas de armas a países extranjeros.

Esta ley todavía necesita ser aprobada por la Cámara de Representantes y firmada por el Presidente Nixon.

Escucha la funda que Anso para TAPIZAR SU COCHE en 20 minutos la coloraciones Avda. Rey D. Jaime, 28 (Frente Instituto). Telf. 216400

## El Príncipe de España se entrevista con Laird



MADRID. — Un momento de la entrevista que en el palacio de la Zarzuela, mantuvo el Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón, con el secretario norteamericano de Defensa, mister Melvin Laird

## Propuestas U.S.A. para una solución pacífica en el ORIENTE MEDIO

### A to el fuego, una zona desmilitarizada a ambos lados del Canal, y evacuación de las tropas israelíes de los territorios ocupados

### Propugna también por el regreso de los refugiados palestinos a sus antiguas tierras

NACIONES UNIDAS, 24 (Efe). Fuentes diplomáticas en Naciones Unidas delinean en esta forma los puntos de la nueva propuesta norteamericana de paz para Oriente Medio.

—Creación de una zona desmilitarizada de doce millas a ambos lados del Canal de Suez.

—Cese del fuego en dicha zona durante cuatro meses.

—Evacuación por parte de Israel de todos los territorios ocupados con excepción de las colinas de Golan, ya que Siria se ha opuesto siempre a cualquier fórmula pacífica de solución.

—Reanudación de negociaciones indirectas entre árabes e israelíes a través del enviado de la ONU Gunnar Jarring.

—Petición a la ONU de pue-

tos de observación para que vigilen la retirada israelí.

—Hacer posible el regreso de los refugiados palestinos a sus antiguas tierras ahora en poder de Israel o bien que éste compense a los refugiados económicamente por las pérdidas sufridas.

EL GOBIERNO LIBANES LO ESTUDIA

BEIRUT, 24 (Efe-UPI). — Las propuestas más recientes de los Estados Unidos para encontrar una solución pacífica al Oriente Medio, incluye el alto el fuego durante cuatro meses, a lo largo del Canal de Suez y la creación

Pasa a la pag. 14

## Llegada a tierra del Soyuz IX



KARAGANDA (Rusia). — La cápsula espacial soviética Soyuz IX que batió el record de permanencia en el espacio en el momento de aterrizar. En la foto, un técnico intenta abrir la portezuela para que salgan los astronautas, A. Nikolayev y V. Sevastyanov. — (Telefoto UPI-CIFRA)

## Orden del día del próximo Pleno de las Cortes

MADRID, 24. (PYRESA). — Entre los asuntos sujetos a la aprobación del próximo Pleno de las Cortes, que se reunirá el martes día 30, figura uno sometido a una Comisión Especial.

El orden del día, hecho público al mediodía, comprende los siguientes dictámenes:

Comisión de Leyes Fundamentales y Presidencia del Gobierno: Modificación de la ley articulada de funcionarios civiles del Estado, sobre las situaciones administrativas de los funcionarios al servicio de organismos internacionales o que participen en misiones de cooperación internacional.

Comisión de Asuntos Exteriores: Convenio de Seguridad Social entre los Gobiernos de España y la República Federativa del Brasil y acuerdo administrativo para su aplicación; acuerdo de cooperación científica y técnica entre el Gobierno español y la República Árabe Unida; Convenio aduanero sobre importación temporal de material científico; Convenio entre España y Portugal de pesca marítima y de cooperación en materia pesquera; Convenio entre España y Portugal para la construcción de un puente sobre el río Guadiana; Protocolo adicional facultativo al convenio internacional de telecomunicaciones (Monterreux 1965); Acuerdo por el cual se crea la Conferencia Europea de Biología Molecular.

Comisión de Justicia: Modificación del código civil en materia de adopción.

Comisión de Defensa Nacional: Ley Orgánica de la Armada; Concesión del derecho a ingreso con plaza de gracia en las Academias Militares; a un nido del fallecido General de División D. Jerónimo Durán Cortes.

Comisión de Hacienda: Modificación del régimen del seguro de crédito a la exportación.

Decreto: Leyes de 3 de abril por el que se regulan las facultades normativas de los órganos del Movimiento, y de 25 de abril, sobre antipista del peaje Tarragona-Valencia. En la sesión plenaria, que dará comienzo a las once de la mañana, jurarán sus cargos los nuevos Procuradores representantes de la Administración Local y otros estamentos.



AYER EN LA CIUDAD
Continúa el calor y el bochorno de días pasados. Nada hace presagiar que tengamos cambios.

La Plaza María Agustina, desde hace algún tiempo es lugar de reunión... al igual que la Plaza de la Paz...

Llegaron a Castellón una representación de alcaldes de la Costa del Sol, acompañados del Delegado de Información y Turismo de Málaga.

Celebró sesión la Comisión Municipal Permanente, con importantes asuntos en el orden del día.

Farmacias de Guardia
Hoy estarán de guardia las siguientes farmacias. CALDERON, Colón, 31. MARTINEZ, Ramón Lull, 41. MATUTANO, Navarra, 49.

CUPON PRO-CIEGOS PREMIADO AYER
PAPEL-PLASTICO SUPERLAVABLE PARA REVESTIMIENTO DE PAREDES colowall

CUADROS, láminas, espejos, MARCOS, MOLDURAS, bastidores, lienzos, tallas GONLAL. Conde Pestagua, 53. Frente Teatro Cine Sindical.

Noticias de la Ciudad

CENTROS OFICIALES

Gobierno Civil

VISITAS

El Excmo. Sr. D. José Fernández Ramírez, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, recibió ayer en su despacho oficial las siguientes visitas:
Ilmo. Sr. D. Germán Ruiz de la Torre, Comisario Jefe del Cuerpo General de Policía...

Ayuntamiento

SESION ORDINARIA. - Celebró ayer sesión ordinaria la Comisión Municipal Permanente del Ayuntamiento, bajo la presidencia del Alcalde, don Francisco Luis Grangel Mascarós...

Quedó enterada, asimismo, de un oficio del Delegado de Hacienda por el que aprueba el Presupuesto Especial de Urbanismo para el corriente ejercicio económico...

A continuación se acordó conceder una subvención de 1.070 ptas. a la Maestra Directora de las Escuelas de "San Agustín"...

En despacho ordinario, la Comisión Permanente aprobó diversos expedientes de obras y de instalación de elementos auxiliares de la construcción...

A propuesta de la Comisión de Fomento se acordó conceder a doña Isabel Tomás Albert y otros, la prórroga de ocho meses para la total terminación de la casa n.º 23, de la calle San Félix.

De conformidad con varios dictámenes de la Comisión de Fomento se aprobó la recepción provisional de las obras de Pavimentación con hormigón asfáltico sobre solera de hormigón...

Asimismo y a propuesta de la Comisión de Fomento se aprobó la recepción definitiva de las obras de repavimentación, rebacheo y relleno de la calzada derecha...

EL TIEMPO en CASTELLÓN
DATOS FACILITADOS POR EL OBSERVATORIO METEOROLOGICO

BOLETIN CORRESPONDIENTE A LAS 7 DE LA TARDE DEL DIA DE AYER
Temperatura mínima 18 grados a las 4 horas 20 minutos. Temperatura máxima 27,6 grados a las 16 horas 10 minutos.

Catolicidad

SANTORAL

SANTOS DE HOY. - Santos Guillermo, ab.; Orosia, Lucía, Febronia, vgs.; Galicano, mrs.; Próspero, Máximo, obs.; Sosipatro, Adalberto, cfs. - MISA DEL DIA. - De Feria.

Cultos

SANTA MARIA. - Hoy, misas a las 7, 7:30, 8, 8:30, 9, 9:30 y 11 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8.
SAGRADA FAMILIA. - Hoy, misas a las 7, 8 y 9 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8.
SAN PEDRO. - Hoy, misa a las 7:30 de la tarde.

Casa Falch
GENEROS DE PUNTO ENMEDIO, 44

Un niño herido de carácter grovísimo al ser arrollado por un tren butanero

SUCESOS: SUCESOS

Al cruzar la vía en el camino Serradal sin apercibirse de la presencia del convoy

Ayer por la tarde ocurrió un desgraciado accidente en el Camino del Serradal, frente al Bar García, donde pasa el ferrocarril, cuando el muchacho Juan Manuel Castell Rull, intentaba cruzar la vía, momento en que pasaba un convoy procedente del Grao, arrollándole.

Reunión de la Comisión Provincial de la Vivienda

En el día de ayer y en el local de la Delegación Provincial del Ministerio de la Vivienda, se reunió la Comisión Provincial de la Vivienda bajo la Presidencia del Ilmo. Sr. Delegado D. Juan Diego Fernández...

ANUNCIOS OFICIALES

DELEGACION DE HACIENDA

IMPUESTO GENERAL SOBRE LA RENTA DE LAS PERSONAS FISICAS

ADVERTENCIAS

1.º En el presente año, por ser festivo el día 5 de julio, último del plazo reglamentario para presentar la declaración, se admitirán también el día 6. No habrá prórroga.

2.º No es conveniente que los contribuyentes se presenten en la Delegación de Hacienda para la presentación de las declaraciones, pues éstas pueden enviarse por correo certificado.

3.º El ingreso de la cuota se puede efectuar en cualquiera de las formas siguientes: a) Por cheque o talón de cuenta corriente a favor del Tesoro Público y cruzado al Banco de España. Este es el procedimiento más sencillo.

b) Por transferencia bancaria, igualmente a favor del Tesoro Público en su cuenta del Banco de España.

c) A través de Bancos o Cajas de Ahorro, entregándose la declaración en sobre cerrado, para garantizar su secreto.

d) Por giro postal tributario, en cualquier estafeta de Correos.

e) En Metálico, en las Cajas de las Delegaciones de Hacienda. Se recomiendan preferentemente los sistemas anteriormente citados.

4.º De no haberse recibido los impresos de declaración, éstos deben solicitarse de la Delegación de Hacienda correspondiente, bien personalmente, por carta o tarjeta o por teléfono al núm. 213699 de Castellón (Capital).

5.º Para cualquier información puede llamarse al teléfono indicado. Las consultas son atendidas en entrevistas personales en la Sección de Impuestos Directos.

SERVICIOS PRESTADOS por la Cruz Roja

Destacamento de Castellón. - Se han efectuado 6 servicios.
SERVICIO DE POLICLINICA
En el día de hoy, están de servicio los siguientes doctores:
Aparato respiratorio. Dr. Bernat de 10 a 12 mañana.
Medicina interna, Dr. Jovani de 7 a 9 tarde.

Morca Internacional

necesita vendedor edad máxima 30 años, introducido en bares y hostelería, con coche o carnet de conducir, para trabajar en Castellón. R/ Avda. Villarreal, 6. De 5 a 7 tarde

PRESTAMOS

Hasta 300.000 ptas. para compra de viviendas en cualquier lugar de España. Y hasta 5.000.000 a pequeñas y medianas empresas industriales, comerciales, agrícolas o ganaderas. Interés legal y a devolver en 10 años. Apartado, 1.222. BARCELONA.

PRIMER ANIVERSARIO
Rogad a Dios en caridad por el alma de DON MANUEL BASCO PALMER (DEL COMERCIO JUBILADO) QUE FALLECIO EL DIA 29 DE JUNIO DE 1969
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad R. I. P.

PRIMER ANIVERSARIO
Rogad a Dios en caridad por el alma de D. ENRIQUE LLOPIS CERVERO MAESTRO NACIONAL
Que falleció en el día de ayer, a los 59 años HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD R. I. P.

# Una delegación de la Costa del Sol visitó Castellón

## Recorrieron el litoral desde el Grao a Benicasim y observaron el funcionamiento de la máquina que limpia las playas



Los representantes malagueños, con las autoridades castellanenses, presencian los trabajos de la máquina limpia-playas

Una delegación formada por representantes de distintos Ayuntamientos de la Costa del Sol visitó ayer nuestra ciudad, recorriendo durante la mañana la zona litoral desde El Grao hasta Las Villas de Benicasim, observando el trabajo de la máquina con la que se realiza la limpieza de la playa.

Presidido por el Delegado Provincial de Información y Turismo de Málaga, D. José Antonio Perreiro Piñero, integraban el grupo el Teniente Alcalde de Málaga y Delegado del Distrito de Torremolinos, D. Francisco Luis Medina Burgos, y los Alcaldes de Puente Real, D. Clemente Díaz Ruiz; de Estepona, D. José Martín Méndez; y de Marbella, D. Francisco Carras y Gallardo.

A las diez y media de la mañana

### Junta del Puerto de Castellón

AVISO

Para conocimiento de los posibles interesados, se pone de manifiesto que en el "Boletín Oficial" de la provincia núm. 72, de fecha 18 de los corrientes, página 2, se ha publicado el Anuncio correspondiente para la celebración del concurso de adjudicación de la Lonja Pesquera de este Puerto.

También se publica el modelo de proposición para optar a dicho concurso.

Castellón, 24 de junio de 1970.

El Presidente,

JOAQUÍN TARREGA MOR.

El Secretario-Contador,

ROBERTO BARTUAL GÓMEZ.

fueron recibidos en el Ayuntamiento por el Alcalde de la ciudad, D. Francisco Grangel, con quien a continuación cumplimentaron al

### Comunidad de Regantes del Pantano de María Cristina

CONVOCATORIA

Se convoca a Junta General Extraordinaria para el próximo viernes día 3 de julio, a las 7 de la tarde en única convocatoria, en el Salón de Actos de la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos, sito en la Avenida de la Virgen del Lidón, núm. 16, en homenaje al Ilmo. Sr. D. Virgilio Oñate Gil, Procurador en Cortes, en prueba de gratitud y reconocimiento por el apoyo que en todo momento ha dispensado a esta Comunidad.

Castellón de la Plana, 24 de junio de 1970.

El Presidente,

JOSE FERRER FORNS.

### MUCHACHA DE SERVICIO

Precisamos todo estar. Buenas referencias 3 meses verano en Oropesa. 3.500 Ptas. mensuales. Razón: Orfebres Santalinea, 11. Castellón

Jefe Provincial y Gobernador Civil, D. José Fernández Ramírez, en su despacho oficial, acompañando también en estas visitas el Delegado Provincial de Información y Turismo, D. Francisco Cortel, y el Secretario de la Delegación, D. Francisco Mundina.

A media mañana, junto con el Jefe Provincial y Gobernador Civil, Alcalde de la ciudad, Delegado Provincial de Información y Turismo y miembros de la Corporación Municipal, los visitantes recorrieron las playas de Castellón y Benicasim, deteniéndose frente a la Casa de Baños para apreciar el trabajo de la máquina que limpia la arena, que es lo que principalmente ha motivado su viaje a Castellón. El recorrido terminó hacia el mediodía en que la comitiva regresó al Gobierno Civil.

Por la tarde los visitantes, acompañados por el Delegado Provincial de Información y Turismo, D. Francisco Cortel, recorrieron el litoral castellanense hasta Benicarló, donde cenaron.

### Organización Sindical

Delegación Provincial

CASTELLÓN

Por celebrarse en el día de hoy EL DIA DEL FUNCIONARIO SINDICAL, se advierte al público que las oficinas de la Delegación Provincial permanecerán cerradas durante toda la jornada.

EL DELEGADO PROVINCIAL DE SINDICATOS.

### HIDROELECTRICA ESPAÑOLA



AVISO

Corte de suministro eléctrico en la PROVINCIA el próximo VIERNES día 26, por trabajos en líneas de media tensión:

FANZARA, ESPADILLA, TOGA, VALLAT, AYODAR, FUENTES DE AYODAR, TORRALBA DEL PINAR, VILLAMALUR, ALCUDIA DE VEO

Abonados en alta y baja tensión entre las 3 y las 18 horas.

ONDA

Transf. -EL TIS y LA TORRALBA, entre las 8 y las 18 horas. Castellón, 24 de junio de 1970.

### AZULEJERA LA PLANA

PRECISA

MECANICO PRENSAS Welko y Fatmi

Razón: Piedad, 200 - Teléfono 587 - VILLARREAL

## Lugartenencia Local de la Guardia de Franco

El proyecto de Ley General de Educación y Financiación de la Reforma Educativa, ha entrado por sus pasos contados en la fase final de discusión en el seno de la Comisión correspondiente de las Cortes Españolas.

Y ahora que parece acercarse el momento en que comience a ser realidad esta anhelada y auténtica revolución cultural, nos importa decir que no es un hallazgo, que aún habiendo transcurrido tantos años, el germen inicial de esta revolución, destinada sin duda a transformar España con un inusitado vigor, está en aquel punto 24 de la vieja Falange, que no es ni muchos menos ocioso recordar: "La cultura se organizará en forma de que no se mangle ningún talento por falta de medios económicos. Todos los que lo merezcan tendrán fácil acceso incluso a los estudios superiores".

Nos importa y mucho, hacer hincapié en el interesantísimo detalle de la fecha en que fue redactado este punto, que es nada menos que el mes de noviembre de 1934. ¿Qué clase de fé en la eterna Metafísica de España era la que alentaba en aquella esforzada juventud Universitaria, que tal programa se propundría en los aciagos días que siguieron a la revolución roja de octubre, en una España cada vez más chata, zafia y triste?

Una clase de fé que consiguió que aquella semilla, aquel germen que en tal desalentadoras condiciones se esparcía en el yermo de una patria desolada por el derrotismo y la traición, no muriera, pues, antes al contrario, fue creciendo lentamente como voluntad irrenunciable de una revolución necesaria, para ser recogido con toda solemnidad como programa oficial del nuestro Estado en la Delegación IX de la Ley de Principios Fundamentales del Movimiento Nacional. "Todos los Españoles tienen derecho a... una educación general y profesional, que nunca podrá dejar de recibirse por la falta de medios materiales". Diferente redacción, idéntico espíritu, vemos aquí renunciando puntante en ese empeño, puede reivindicar la primacía. En tiempos infinitamente peores que los que ahora vivimos los primeros de la Falange, lanzaron a los surcos de la Patria el germen que ahora renace fecundo.

Y no diga nadie que ha sido muy lenta la gestión de esta revolución. No, a su tiempo fue im plantado el germen y a su hora sale a la luz el fruto. Pues si resulta innegable, que la educación es un factor primordial de desarrollo para poder enfrentar con garantía de éxito esta reforma educativa.

Por eso la España de las Autopistas, de los complejos siderúrgicos y petroquímicos, la de las grandes centrales hidroeléctricas termoelectricas y hasta nucleares, la de los grandes planes de regadíos y la de los polos de desarrollo en cuanto se ha visto con fuerzas para afrontar la labor inescusable de la reforma educativa, la ha emprendido sin una vacilación en medio de la general aprobación y unánime esperanza.

Pero nunca olvidemos que esta esperanza general, ha sido posible en muy gran parte, gracias a la FE inquebrantable de los hombres del Movimiento.

El Alcalde,

### Ayuntamiento de Villarreal de los Infantes

ANUNCIO

"B. O. E." núm. (19-6-70), pública anuncio subasta obras Pista Polideportiva cubierta, pudiéndose presentar proposiciones en veinte días hábiles. Tipo licitación: 5.050.408 pesetas a la baja.

Villarreal, 22 de junio de 1970.

El Alcalde,

JUAN VILANOVA VERDIA.

## Destacada participación castellanense en el Congreso Internacional de la Mujer



Un momento de la rueda de prensa con la representación castellonense en el Congreso Internacional de la mujer

Recientemente se ha celebrado en Madrid el Congreso Internacional de la Mujer y en el mismo han participado destacadas personalidades de más de cuarenta países y de todas las provincias españolas. La representación Castellón ha aportado a estas tareas valiosa documentación e importantes comunicaciones que han tenido fiel reflejo en las conclusiones de varias de las ponencias.

Sobre este tema hemos mantenido un cambio de impresiones, en abierto coloquio, con algunas de las personalidades que, en representación de nuestra provincia, han participado en el Congreso. La rueda de prensa, a la que asistieron también informadores de las emisoras de radio castellanenses, tuvo lugar en la Delegación Provincial de la Sección Femenina, respondiendo a nuestras preguntas la Delegada Provincial de la organización, D.ª Josefa Sancho; el Rvdo. D. Elijas Sanz, Asesor Religioso de la Sección Femenina, D.ª Carmen Martínez, D.ª Francisca Fandos y D.ª Matilde Arias.

Particularmente de interés fue la aportación a la ponencia sobre "La mujer en la familia". D.ª Carmen Martínez nos habló de las dos últimas conclusiones. Una se refiere a la implantación de un sistema legal de protección económica y social digna, con preferente atención a los hijos en lo cultural y en lo laboral, en situaciones de viudedad con hijos. Y la otra afecta a los casos de abandono de familia, en los que se considerarán a nivel nacional e internacional la debida ayuda y protección. También, según nos dijo D.ª Carmen Martínez, se planteó la cuestión de la mujer soltera como adoptante, dando una nueva proyección a la mujer soltera, que no ha sido madre; y también el tema del aborto sobre el que, si bien no se definió una postura concreta, lo cierto es que la oposición fue unánime.

Asimismo, fue muy destacado el papel desarrollado por la representación de nuestra provincia dentro de la comisión que estudió la ponencia "La mujer en el trabajo". Se abordó el tema del trabajo de la mujer obrera y campesina y la legislación laboral correspondiente. En este sentido, doña Francisca Fandos, hizo constar la valiosa colaboración prestada por D. Miguel Silvestre, asesor del Sindicato Provincial de Frutos y Productos Hortícolas. Fue presentada al Congreso una interesante comunicación sobre los problemas que plantea la seguridad social a los trabajadores afectos a la rama especial de la naranja.

Por su parte el Rvdo. D. Elijas Sanz nos dijo que su aportación, junto con la de D. José María, había sido muy humilde. Estudiaron el tema de "La familia comunidad abierta" en una interesante comunicación en la que, entre otras cosas, se dice que la familia debe conectar al individuo con su medio, y al mismo tiempo defenderle de este medio ambiente cuando éste se convierte en un peligro para el individuo.

D.ª Matilde Arias García, que abordó distintas cuestiones referentes a la ponencia que estudió la primera comisión del Congreso, presentó interesantes comunicaciones en torno a los temas "Problemas del ocio y de las diversiones familiares" y "La familia co-

mo primer control formativo y educacional de los hijos". Dos temas que se han estudiado con singular brillantez y que, en algunos puntos concretos, tienen su reflejo en las conclusiones de la ponencia.

Finalmente contestó a nuestras preguntas la Delegada Provincial de la Sección Femenina, D.ª Josefa Sancho, que destacó la corriente de simpatía y de franca colaboración entre quienes han

participado en el Congreso Internacional de la Mujer. "Lo que más nos satisface —dijo— es que los más importantes ponentes, al dar lectura a las conclusiones, han destacado, entre otros, los trabajos presentados por la representación de Castellón. Se trabajó con entusiasmo, un poco contra el reloj, pero todos los esfuerzos se han visto recompensados con este reconocimiento que ahora tanto me satisface resaltar".

## D. Vicente Petit, nuevo Coordinador de Relaciones Públicas de ESSO Petróleos Españoles y Productos Químicos ESSO, en Castellón

En fecha reciente, ha sido nombrado Coordinador de Relaciones Públicas de las Empresas Esso Petróleos Españoles y Productos Químicos, Esso en Castellón de la Plana, D. Vicente Petit Igual.

El Sr. Petit nació en Castellón el día 18 de septiembre de 1936. Está casado y tiene dos hijos. Tras cursar sus estudios de Bachillerato en las Escuelas Pías de nuestra Ciudad, se licenció en Ciencias Económicas en la Universidad de Madrid.

Fue miembro del Gabinete Técnico de la Delegación Provincial de Sindicatos de Castellón durante el IV Pleno del Consejo Económico Sindical Provincial. Posteriormente desempeñó la Jefatura de estudios de una oficina técnica de medidas del trabajo de los puestos de fabricación en la Industria Azulejera, como consecuencia del Convenio Colectivo de Trabajo Inteprovincial de Valencia y Castellón.

Técnico en Organización, al servicio de una empresa especializada, trabajó en varias industrias nacionales, principalmente de la región valenciana.

En enero de 1966 se incorporó a Esso Petróleos Españoles, siendo enviado en período de entrena-



miento a la Refinería de ESSO de Fawley (Inglaterra) y al Departamento de Tesorería de ESSO-IBERIA en Madrid. Posteriormente, ha ocupado distintos puestos dentro de la Compañía en los Departamentos Económico, Financiero y Técnico.

## TELEVISION

TECNICOS EN UN MES - JULIO

Curso teórico-práctico por el Instituto de Estudios Electrónicos

Informes: ESTELA

Enmedio, 24. Teléfono 22-49-34. CASTELLÓN.

BASES EN TODA ESPAÑA ALQUILE UN AUTO SIN CHOFER MEDINA CARS CASTELLÓN Pl. E. Pías, 13 Tels. 21 48 87 21 24 57

### Excmo. Ayuntamiento de Castellón de la Plana

VACUNACION ANTIRRABICA

Se hace público para general conocimiento de los propietarios de perros de este término municipal, que el día 26 de los corrientes comenzará la CAMPAÑA DE VACUNACION ANTIRRABICA, debiendo ser vacunados los perros que tengan más de tres meses de edad.

Los Centros y horarios de vacunación serán los siguientes: En el Dispensario Canino, sito en la calle Galicia número 13 (Almacén Municipal) los días laborables, del 26 de junio hasta el 15 de julio, de 10 a 1 de la mañana y de 4 a 6 de la tarde (excepto sábados).

En el Caserío Marítimo y sitio acostumbrado, los días 3 y 4 de julio, de 4 a 7 horas de la tarde.

En la Parada Benadresa (Venta Guillamón), los días 10 y 11 de julio, de 4 a 7 de la tarde.

En la Parada Estepar (Grupo San Lorenzo), el día 11 de julio, de 7 a 8 de la tarde.

La vacunación en el Dispensario Canino terminará el día 15 de julio próximo, y los perros no vacunados serán recogidos y sacrificados como vagabundos.

Castellón de la Plana, 22 de junio de 1970

El Alcalde,

Firmado: Francisco Luis Grangel Mascarós

# FINANZAUTO Y SERVICIOS, S. A. Teléfono 22 18 09 CASTELLÓN

CAMIONES Y AUTOCARES



CAMIONES Y AUTOCARES



Distribuidor de:

- Carretillas elevadoras HYSTER
Palas compactoras CHOSIDE - JCB
Barredoras WARQUE
Tractores LINDY BROWN
Coset...

INFORMACION DE LA PROVINCIA

Notas de Sociedad

MORELLA Inauguración del comedor escolar del Grupo «Virgen de Valdivia»



A un final le suele suceder un comienzo. Por lo menos en el caso que nos ocupa así ha sido. El final ha sido el del actual curso escolar, el cual está dando ya sus últimos coletazos. El comienzo es el del verano, de este verano que acabamos de conocer y con el cual viviremos unos meses.

Seguidamente D. Adolfo Esteller nos conmovió con sus palabras, sencillas pero llenas de afecto y emoción. Agradeció su presencia a los Sres. Inspectores, así como su ayuda incondicional para que la obra se realizase. Tras dar las gracias al Ayuntamiento de la ciudad y también a la Junta Local de Enseñanza dijo: "Amigos del Magisterio morellano, compañeros en lograr una meta, la de la enseñanza, para vosotros las gracias no, para vosotros un abrazo".

sencia al prenderse fuego al típico y tradicional "Calmant" cuyas llamas fueron tan rápidas en crecer como en extinguirse; con ellas se apagaba, mejor dicho, se grababa en la mente de todos el recuerdo de esta emotiva jornada.

ALCORA Curso de Planteles Femenino de Extensión Agraria

Para celebrar la clausura del curso realizado por el Plantele Femenino de Extensión Agraria, al que han asistido numerosas jóvenes con buen aprovechamiento para su formación humana y preparación para su formación profesional, se organizaron las siguientes actividades.

Por las tardes de los días 17 al 19, en el Salón de Actos de la Cooperativa de San José, se dieron unas charlas seguidas de animados coloquios, el Rvdo. D. Ramón Seguer, Cura de Villahermosa, D. Francisco Menchón, Abogado-Secretario de la misma Villa y D. Francisco Puchol, Graduado Social de Alcora.

la sociedad. Ambos oradores fueron muy aplaudidos. Seguidamente por las alumnas encargadas de las distintas actividades del curso, se realizaron demostraciones de cocina, decoración del hogar, artísticas y recreativas, que fueron interesantes y realizadas con plena capacitación, leyéndose a continuación las respectivas memorias.

LUCENA DEL CID Clausura del curso escolar

El martes pasado se celebró en la Escuela Hogar y Comarcal "Nuestra Señora de la Asunción" el "Día del Alumno". Con tal motivo se hizo una demostración de actividades muy interesantes y variadas. Comenzaron con unas tablas de gimnasia en el patio del Grupo Escolar que gustaron mucho y fueron muy aplaudidas por las autoridades locales y familiares de los alumnos allí presentes.

ALCORA (Continuación)

Trasladados a la Casa del Plantele, se procedió a inaugurar la magnífica exposición de trabajos y tareas realizadas a lo largo del curso, finalizando los actos oficiales con un vino de honor en el Restoran del Parque.

mayor nos ofreció un verdadero concierto que causaron el entusiasmo del público. El grupo de baile interpretó "La Marinera" y la "Jota de Castellón", escuchando mercedos aplausos.

NUEVA JUNTA DEL GRUPO SINDICAL DE COLONIZACION

En la Casa Sindical se reunieron los afiliados al Grupo Sindical de Colonización número 255 "Perla de la Montaña" para elegir nueva Junta. La elección dio el siguiente resultado:

REUNION DE JUVENTUDES

El Consejo Local del Movimiento y la Corporación Municipal se reunieron en el Salón de Actos del Ayuntamiento con el Oficial Instructor de Juventudes D. Alfonso Aledón para estudiar los problemas de la juventud lucenense. Quedó convocada una reunión para el día 1 de julio próximo a la que asistirán todos los jóvenes de la localidad.—TITULO.

—Con toda felicidad, y en la Clínica San Fernando, de Teruel, ha dado a luz una preciosa niña, primer fruto de su matrimonio, la esposa de nuestro estimado amigo D. Manuel Alcalde, ella, de soltera, María del Pilar Cortel Eced.

Fiesta de la Banderita en Villafamés

Recientemente en Villafamés se celebró la fiesta de la banderita, con la colaboración de las autoridades locales, resultando a la misma un completo éxito de recaudación, destacando la entrega del vecindario, que no regateó esfuerzo alguno para ello.

PRECISAMOS

Para la venta de relojes y joyas a plazos y contado. Solicite catálogo y condiciones a: INDUSTRIAL SUIZA Apartado 85 ZAMORA

Reiteramos a los padres nuestra más cordial enhorabuena y los deseamos para su hijo de una larga y feliz vida.

SE NECESITA

para distribuir de vehículos industriales, motores y camiones nacionales. JEFE DE RECAMBIOS Especializado en fichero ventas y garantías. Máxima discreción para personas colocadas. Inútil presentarse sin buenas referencias. Interesados dirigirse a Plaza Fadrell, 5-bajos, Castellón, de 9 a 13'30 y de 17 a 19.

ACADEMIAS

(977) ESTELA. Aire acondicionado. Estudiar este verano será un placer: Idiomas, Secretariado, Taquí - Mecanografía, etc. Compruébalo. Enmedio, 24, Castellón.

ANUNCIOS ECONOMICOS y generales. - Tel: 22 38 02 y 22 28 90 - Sin recargo DAMA Publicidad - Castellón

VIARIOS

- (4) SAUNA FINLANDESA, en servicio de lunes a sábado. Gral. Aranda, 6-5. Teléfono 223303. (720) DETECTIVES CIP-Diplomados. Autorización Gubernativa 2. Investigaciones. Reserva absoluta. Apartado 239.- Castellón. (1.013) SEÑORA O SEÑORITA. ¿Está resuelto el problema de sus VACACIONES? Gane el dinero que necesita distribuyendo los productos AVON en sus horas libres. Llame al teléfono 812304 de Castellón o escriba al apartado 14.875 de Madrid.

VENTAS

- (7) MAQUINA WERTHEIM la máquina de calidad. Para coser y bordar. Precios de fábrica garantizados. Contado y plazos. Depósito: José Antonio 7, CASTELLON. (8) UNDERWOOD nuevas último modelo. Sumadoras, calculadoras automáticas, mesas dibujo. Representante MECANOGRÁFICA LEVANTINA. Mayor, 31. (9) VIC Estanterías metálicas de material galvanizado. Múltiples referencias en la provincia. VELLON, Tel. 221289, Castellón. (10) PERSIANAS GRADULUX FILTROLUX, Micoluz, puertas plegables, toldos, Alumator. Información: Miguel Beltrán, Teléfono 21-21-32. (11) ESTANTERIAS METALICAS desmontables mer. Más económicas que de madera, con todas las ventajas de ser metálicas, entrega inmediata. Muebles para oficinas y escuelas PALLARDO, Plaza Alcazar de Toledo 15. Teléfono 22-28-95. CASTELLON. (12) PERSIANA veneciana graduable LEVOLOR Puerta plegable MODERFOLD, Ricles americanos para cortinas KIRCH INNOVACION. Mayor 66 Teléfono 22 48 33.

- (13) MUEBLES METALICOS para oficinas e industrias, mesas dibujo y despacho, armarios ficheros Llançola, Ronda Mijares 48. (14) ESTANTERIAS METALICAS COINTRA-DEXION varios modelos. Trabajos al día. Presupuestos gratis. LLANÇOLA. R. Mijares 48. Castellón. (15) VENDO O ALQUILO planta baja céntrica, dos calles, 850 m. propia taller o garaje. Tel: 21-66-43. (1007) GRAN OCASION. Por no poder atender vendemos TALLER DE AUTOMOVILES, mecánica plancha y pintura, muy acreditado, local espacioso Facilidades pago Informes llamando al teléfono 21-43-80 Castellón (1128) VENDO ENTRESUELO, 310 m/2 en Rda. Magdalena Razón: Tel. 21 65 63. (1138) VENDO PISO céntrico nuevo sin ascensor condiciones a convenir. Razón: Teléfono 224897. (1134) SE VENDE FINCA en la Ribera de Cabanes. 24 Hectáreas, melocotoneros plena producción. Instalación riego y pozo eléctrico dentro de la finca. Informes Alcalde Tárrega, 75, Pta. 15. (1136) OCASION se venden muebles Oficina sin estruendo. Razón: Publicidad Santos Av. Primo Rivera 38 - Villarreal.

ALQUILERES

- (403) APARTAMENTOS Salycar: Alquiler apartamentos para los meses de verano en la playa de Benicassim. Teléfono: 213130. (893) SE ALQUILA piso 2.º y local comercial en calle Navarra, 115. Razón: San Francisco, 81. (975) ALQUILO piso lujo, estruendo, calle Enmedio. Gran comedor, salón Paquet calefacción central, amplia cocina 5 dormitorios 3 baños. Llamar teléfono 212883. (1002) SE ALQUILA PISO amueblado todo confort. Con tele. Vista al mar. Temporada verano. Tel. 222418

ANUNCIOS ECONOMICOS

SE ALQUILAN PISOS

- (1008) SE ALQUILAN PISOS LUJO en Edificio Capitolio, 150 m2. recibidor, salón-comedor, cinco dormitorios, baño, aseo servicio, cocina y trastero. Razón Bartolomé Reus, 15-1.º Derecha. (1054) SE ALQUILA piso amueblado espacioso, con todas comodidades. Razón. Cataluña, 23-bajo. (1099) SE ALQUILA almacén 900 m Zona Industrial. Razón: Teléfonos 223788-216828. (1114) SE ALQUILA piso calle Alfoza. Céntrico. Económico. Razón: Huerto Sogueiros, 7, portería. (1115) PRECISO alquilar Maset cercanías Castellón, para todo el año. Ofertas: Teléfono 223766. De 8 a 3. (1122) SE ALQUILA piso amueblado. Razón: Zaragoza, 47. (1126) ALQUILO PISO amueblado. Razón: DAMA Publicidad - Gral. Aranda, 6. (1130) SE ALQUILA piso amueblado, céntrico. Tel: 221199. (1131) SE ALQUILA moderno ático amueblado. Razón: Teléfono: 222151. (1132) ALQUILO MASET junto carretera Alcora. Escriban referencia 52 de esta Administración. (1135) SE ALQUILA MASET amueblado temporada verano en carretera Alcora. Ref. Meba, Enmedio, 35-1.º. (1137) LOCAL COMERCIAL en alquiler precisamos de 300 m. aproximadamente. Razón: Tel. 224805.

COLOCACIONES

- (998) AGENTE DE VENTAS, precisa importante Establecimiento de Electrodomésticos. Condiciones a convenir. Dirigirse: Referencia 129. Apartado 89. Castellón. (1041) SE NECESITAN montadores de cerámica. Razón: Metalistería Flor, Luis Vives, 11, Castellón.

SE NECESITA APRENDIZ

- (1.084) SE NECESITA APRENDIZ 14 años para importante empresa. Escribir Referencia, 37 de esta Admón. (1.085) SE NECESITA chica servicio buen sueldo, verano Benicassim. Razón: Farmacia Segarra. Frente a SImago. (1109) SE NECESITAN Oficiales y aprendices. Talleres Frac. -Benito Traver, 25. Villarreal. (1110) SE PRECISA MUCHACHA SERVICIO sólo durante el día. Interesadas presentarse en General Mola, 9-7.º, pta. 19. (1111) PRECISAMOS OFICIAL mecánico ajustador, libre servicio militar. Interesados llamar Teléf. 216688 en horas de oficina. (1112) SE NECESITA MUCHACHA servicio, todo estar. Huerto Sogueiros, 7. (1107) ATENCION. Se necesita señoritas y caballeros de 18 a 30 años, deseen situarse en Compañía Nacional de gran habilidad a propuesta de plena subida a su despacho comercial. OFRECEREMOS formación a nuestro cargo. Altas comisiones fijas y probabilidad inmediata de ocupar puestos sintonizativos. Exigimos cultura general, decisión y dotes de mando. Interesados verdaderamente puedan dirigirse a Sra. de SALVI, Calle Avenida del Oeste nº 34-6.º Pta. 12. VALENCIA, las seleccionadas serán en CASTELLON.

SE NECESITA APRENDIZ

- (1108) SE NECESITA APRENDIZ tornero de 16 a 17 años con experiencia. Razón: Talleres PAJIL - Jacinto Benavente, 8. Teléf. 215031. (1124) SE NECESITA COCINERO y PINCHE. Buen sueldo. Razón: DAMA Publicidad. Gral. Aranda, 6. (1127) SE PRECISA APRENDIZ de 14 años. Razón: DAMA Publicidad - Gral. Aranda, 6. (1129) SE NECESITA APRENDIZ de 14 a 16 años. Razón: Tel: 21-25-17. (1138) SE PRECISA chica de servicio para familia sin niños. Razón: Enmedio, 19. (Boutique Rosa).

SE PRECISAN OFICIALES

- (1106) SE PRECISAN oficiales de 2º y 3º Cerrajerías, Caldereros, mecánicos en general y soldadores. Presentarse Talleres del Puerto S. L. Camino del Serradal 26. Grao a partir 7 tarde. (1118) SE PRECISA barman, ayudante camarero. Derby. Lord. Tel. 213217. (1114) SE OERECE chófer 1.º con experiencia. Razón: DAMA Publicidad. Gral. Aranda, 6. (1113) PRECISAMOS planchador fabrica generos de punto. Razón Perot de Grafiarza 15.

SE NECESITA APRENDIZ

- (1118) SE NECESITA APRENDIZ tornero de 16 a 17 años con experiencia. Razón: Talleres PAJIL - Jacinto Benavente, 8. Teléf. 215031. (1124) SE NECESITA COCINERO y PINCHE. Buen sueldo. Razón: DAMA Publicidad. Gral. Aranda, 6. (1127) SE PRECISA APRENDIZ de 14 años. Razón: DAMA Publicidad - Gral. Aranda, 6. (1129) SE NECESITA APRENDIZ de 14 a 16 años. Razón: Tel: 21-25-17. (1138) SE PRECISA chica de servicio para familia sin niños. Razón: Enmedio, 19. (Boutique Rosa).

SE NECESITA APRENDIZ

- (1118) SE NECESITA APRENDIZ tornero de 16 a 17 años con experiencia. Razón: Talleres PAJIL - Jacinto Benavente, 8. Teléf. 215031. (1124) SE NECESITA COCINERO y PINCHE. Buen sueldo. Razón: DAMA Publicidad. Gral. Aranda, 6. (1127) SE PRECISA APRENDIZ de 14 años. Razón: DAMA Publicidad - Gral. Aranda, 6. (1129) SE NECESITA APRENDIZ de 14 a 16 años. Razón: Tel: 21-25-17. (1138) SE PRECISA chica de servicio para familia sin niños. Razón: Enmedio, 19. (Boutique Rosa).

SE NECESITA APRENDIZ

- (1118) SE NECESITA APRENDIZ tornero de 16 a 17 años con experiencia. Razón: Talleres PAJIL - Jacinto Benavente, 8. Teléf. 215031. (1124) SE NECESITA COCINERO y PINCHE. Buen sueldo. Razón: DAMA Publicidad. Gral. Aranda, 6. (1127) SE PRECISA APRENDIZ de 14 años. Razón: DAMA Publicidad - Gral. Aranda, 6. (1129) SE NECESITA APRENDIZ de 14 a 16 años. Razón: Tel: 21-25-17. (1138) SE PRECISA chica de servicio para familia sin niños. Razón: Enmedio, 19. (Boutique Rosa).

AUTOMOVILES SEDRE.

Gran surtido de coches semi-nuevos totalmente revisados SEAT 1.500, 850, 600-D, CS, RENAULT R-10, R-8, R-4, 4-L, 4-F y Gordinis, SIMCA 1000, MORRIS 1.100 y COOPER, Citroen furgonetas y berlines CS LANDROVER CS, DKV CS. Facilidades de pago hasta dieciocho meses. Avda. Calvo Sotelo, 21, VILLARREAL.

AUTOMOVILES LA PLANA

le ofrece el mayor surtido de coches seminuevos 600 y 600 D, 850, 1.400 y 1.500 RENAULT, 4-L y 4-F, R-3 y R-10, SIMCA STANDART y G. L., MORRIS y M. G., Citroen 2 CV berlines y furgonetas 4 plazas Mercedes 220 S. E. Fiat 1.500 Citroen I D 19 PEUGOT 404, FACILIDADES DE PAGO HAS TA 24 MESES. Jover, 16. (Junto clinica 18 de Julio). Tel. 22-35-65. CASTELLON.

CAMIONES DE OCASION

procedentes de cambio de varias marcas y tonclajes, en Automóviles Michavila, S. A. Concesionario Pegaso y Saeva. Teléfono 21-64-85. Castellón.

AUTOMOVILES FERNANDEZ

Nueva exposición en coches de ocasión. Vende toda clase de turismos y furgonetas, coge su coche a cambio y da facilidades. Ronda Mijares, 19. Teléfono 222772.

PEGASOS 3-4 ejes

Europas, Volquetes, Dumpe, Palas cargadoras, Apisonadoras. Información. San Félix, 88. Teléf. 220234.

CITROEN-Berlina AZAM

CITROEN AK-350-4 plazas. CITROEN AK-400, seminuevos; CITROEN-furgonetas, varias, FIAT 1.500, con extras, SEAT 600-D descaapotables. Extenso surtido en GORDINIS, RENAULT 4-L y 4-F, SEAT 850 y 1.500. Automóviles de ocasión, perfectamente revisados, a PRECIOS JUSTOS. Facilidades de pago. TALLERES ESCUDER, Plaza Padre Jofre, 18. Teléf. 214417. Castellón.

SE VENDE Ocasión perfecta

estado, Razón: Sr. Cañáñez, teléfono 213555.

AUTOMOTOR, venta de

automóviles de ocasión, especialidad Citroen, gran surtido otras marcas. Facilidades de pago. Consulten en Avda. Pérez Galdós, 5. Tel: 21-43-80.

ESTELA. Aire acondicionado.

Estudiar este verano será un placer: Idiomas, Secretariado, Taquí - Mecanografía, etc. Compruébalo. Enmedio, 24, Castellón.

CLASES 4º, 5º, 6º. Preu

inglés, grupos reducidos 8 cargo de universitarios. Razón Sanahuja 48-1.º. teléfono 223820.

SEÑORITA MAESTRA daría

clases particulares de bachiller elemental. Razón Teléf. 22-27-25 llamar de 8 tarde 10 noche.

OPOSICIONES AUXILIARES

tráfico. Preparación completa de temas por un cionario de la Jefatura Central de Tráfico. Informes: Colegio-Academia Izquierdo. Tel: 21-67-73.

DARIA CLASES particulares

de Matemáticas y Física y Química hasta 5º Curso, interesados llamar al teléfono 22-03-92.

PROFESORA DARIA CLASES

particulares inglés, latín, griego, francés o asignaturas de letras. Razón: Tel. 22 38 02.

ESTUDIANTE Ingeniero Industrial,

daría clases a estudiantes de peritaje, apañadores y selectivo. Teléfono 224098.

TRASPASOS

POR NO PODER atender se traspasa local comercial con negocio de deportes y juguetes. Razón: Trinidad, 20

SE TRASPASA comercio de Confección Infantil. Razón teléfono 221609.

IMPRESIONES Y COTIZACIONES DE BOLSA

Mercado equilibrado

MADRID, 24. (Pyresa). -- La firmeza mostrada ayer ha comenzado hoy a tener fisuras por las que ha penetrado el papel, que ha situado la posición del mercado en una línea de equilibrio entre demanda y oferta, con cierta inclinación de la tendencia esta última.

TEXTILES:

Fofasa, 130 Sniace, 175

SEGUROS:

Unión y Fénix, 836

(Información facilitada por el Banco de Valencia, de Castellón).

DECAE LA ACTIVIDAD EN BILBAO

BILBAO, 24. (Citra). -- El mercado se ha mostrado hoy mucho menos activo que ayer, reduciéndose enormemente la contratación, y apareciendo puntos débiles en varios sectores.

Los bancos, ya con poca fuerza, se limitan en general a repetir u oscilar, en medio de pequeñas diferencias.

Las eléctricas tienen que replantearse ante la presión de los derechos. Débiles las siderúrgicas, con expresiones negativas de poca monta. Han sido los valores químicos los que mejor se han comportado, distinguiéndose Dow Un química y Explosivos entre los gananciosos.

Cierra la bolsa cansada. N. de la R. -- Con motivo de la festividad de San Juan hoy no celebró sesión la Bolsa de Bar-

Convocatoria de la Academia Nacional de Mandos de Juventudes «José Antonio»

Creada la Academia Nacional «José Antonio» por Decreto de 2 de Septiembre de 1941 para formar los cuadros de Instructores y Mandos que irradiasen, dentro del Frente de Juventudes el espíritu del Movimiento hacia toda la juventud española, y confirmada en su misión por el Decreto n.º 2.223, Ordenador de la Delegación Nacional de Juventudes de 16 de Noviembre de 1961 (Artículo 12, apartado a), con el fin de preparar a los Profesores e Instructores que desarrollen y dirijan las enseñanzas y actividades encomendadas a la Delegación Nacional, se han convocado para cursar estudios en la misma. Las condiciones para optar al concurso y ser admitidos a examen son las siguientes:

- a) Ser español. b) Haber nacido después del 31 de Diciembre de 1949. c) Estar en posesión del Título de Bachiller Superior. d) Hallarse revacunado y no padecer enfermedad contagiosa ni defecto físico.

El Plan de Estudio para Dirigentes de Juventudes y Profesores de Educación Física se desarrollará en un periodo lectivo de cuatro cursos. Durante los dos primeros, todos los admitidos simultanearán aquellos estudios con los de Magisterio en la Escuela «Miguel Blasco Vilatella», dependiente de la Academia Nacional «José Antonio».

Resultan verdaderamente interesantes estos estudios en unos momentos en que la juventud es tema de actualidad ocupando lugar preminente.

De ahí que su anuncio estamos seguros despertará interés en todos y por ello nos place comunicar a quienes pueden estar interesados en ello, que pueden pedir cuanto información deseen sobre esta convocatoria a la Delegación Provincial de la Juventud en Avda. de Cernuda y Velasco, 29 2.º de nuestra ciudad.

Oído en Epicentro la Voz de Castellón

La visita de una embajada turística malagueña a la Costa de Azahar fue ayer objeto de la máxima atención por parte del cuerpo de redacción del popular programa informativo de la sobreemisión en La Voz de Castellón, ante cuyos micrófonos intervinieron el Delegado del Ministerio de Información y Turismo en Málaga y los alcaldes de Marbella y Fuengirola.

D. José Antonio Ferrero Piñero, Delegado Provincial del Ministerio de Información y Turismo en Málaga: «Estamos encantados por la cordial acogida que nos han dispensado las autoridades castellonenses. Venimos por toda la costa, desde las Playas de la Manga del Mar Menor, en Murcia, hasta el límite de la provincia castellonense, para estudiar los problemas y soluciones urbanísticas adoptadas en las zonas turísticas de estos litorales, a la vez que presentamos el funcionamiento de las diversas máquinas que se utilizan para la limpieza de las playas en las distintas regiones. En este sentido nos ha impresionado muy favorablemente la maquinaria propiedad del Excmo. Ayuntamiento de Castellón. Debo decir que en la Costa del Sol no tenemos ninguna playa como esta del Pinar. Y de todo lo que hemos visto en este viaje es la playa que más me ha impresionado. No creo que haya playas como esta en todo el litoral, con la anchura de arena ni la longitud de la castellanera».

D. Francisco Cantos Gallardo, Alcalde de Marbella: «Quiero saludar públicamente a todos los castellonenses, en nombre de la Costa del Sol, y después decir que, de verdad, teniendo unas playas tan maravillosas como estas de Castellón, no se como no se las ha arrollado más el turismo en esta zona. Sinceramente las Playas de la Costa del Sol son infinitamente peores que esta. Allí la iniciativa privada, y el Gobierno, se han volcado en adaptarlas, en arreglarlas para poder llevar un turismo masivo por la materia prima, como son estas maravillosas playas castellonenses, no las tenemos. Quiero decir con esto que si se preocupan la iniciativa privada y las autoridades conjuntamente, podrán tener ustedes aquí un emporio de riqueza turística. P. R. uno desde luego hacen falta una serie de condicionamientos. No solo las instalaciones hoteleras, sino mejorar al máximo la red de comunicaciones, con aeropuerto, puerto turístico y deportivo, etc., y en cuanto a los alicientes turísticos, tengamos en cuenta que el turista con dinero exige cada día más la existencia no solo de boites, etc., sino más que nada campos de Golf. Son circunstancias de las que podemos hablar porque mis palabras las dicta la experiencia».

D. Clemente Díaz Ruiz, Alcalde de Fuengirola: «Hemos visitado las provincias de Alicante, Murcia y Valencia, y la playa que más me ha gustado ha sido la del Grupo de Castellón. Es amplísima, de arena finísima y no me explico como no está llena de gente a rebosar. Con los kilómetros de extensión de la playa de Castellón, existe la posibilidad de hacerse verdaderas maravillas en cuanto a la construcción de un grandioso Paseo Marítimo junto al mar. En cuanto a la limpieza de la playa mentales de nuestra visita, he visto que es uno de los motivos fundados que la maquinaria que se utiliza aquí es muy buena, y que los resultados obtenidos son positivos».

Programas de las emisoras castellonenses

RADIO CASTELLON

745 Sintonía, apertura de la emisión; 747 Despierte con música; 8 Matinal Cadena SER. Buenos días, Señor. El tiempo. Información y reportajes. Vida deportiva; 9 Para mayores sin reparos. Guión de Mariano de la Banda; 930 Si Vd. no lo sabe; 945 Páco Ruiz, detective privado; 10 Música mientras trabaja; 11 Saludo musical; 1130 Viaje a las estrellas; 12 Cuchi Cuchi y Yo; 1230 Melodía Cadena SER; 13 La hora del oyente; 1325 Neptuno aconseja; 1345 Festival 70; 14 Actualidad 14 horas; 1415 Ecos de sociedad; 1420 Conexión con Radio Nacional de España; 1445 La hoja del almanaque; 15 Cantata para Vd.; 1555 La canción de la semana; 16 Más allá de las estrellas. Guión de Antonio Losada (Cap. 94); 1630 La sangre de los iberos. Novela de José Mallorquí, en adaptación de Basilio Gasent y Eduardo Vázquez (Cap. 59); 1730 Idolos: Lóiz Flores. Biografía novelada de la famosa artista con guión de Rafael Barón (Capítulo 19); 1755 Conflictos humanos; 1845 La infame. Novela de Rafael Barón (Cap. 81); 19 Los parientes pobres. Novela de Guillermo Sautier Casasaca (Cap. 54); 1930 Música clásica: Música de Juan Sebastián Bach; 20 El show de Clavel; 2025 Servicio meteorológico; 2030 Su música favorita; 21 La hora sinfónica: La guitarra de José Manuel Hernández Allana; 22 Conexión con Radio Nacional de España; 2220 Ráfagas deportivas, por Chenchó; 2245 Ustedes son formidables. Programa dirigido por Alberto Oliveras; 2345 Música ligera; 24 Madrugadas musical. Un programa extraordinario con las mejores orquestas; 1 Edición de madrugada. Las noticias de última hora; 115 Música para esta hora; 2 Cierre.

LA VOZ DE CASTELLON

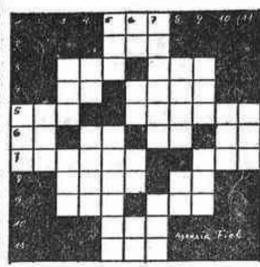
MATINAL. -- 8 Sintonía y apertura; 801 Música para el despertar; 845 Cita en la mañana; 9 Diario femenino; 915 Tres conjuntos españoles; 930 Usted programa; 11 Laboratorios Funk; 1105 Desfile de intérpretes, 1153 Así canta España. -- 12 Hora punta. Con música Castellón y El Club de los novios; 13 Sabor español; 1325 España y su música; 1330 El director de las 1330. -- 14 Epicentro: La Voz de Castellón; 1430 Diario hablado de Radio Nacional de España; 1455 Cartelera de espectáculos. Farmacias de guardia; 15 El Grao en fiestas; 1530 Club de amigos; 1640 Novela de la tarde. Cap. 19 de Fábula. -- 17 A vueltas con los discos; 1730 Usted programa; 1830 El espectáculo de la melodía; 19 Sala de conciertos; 1930 Santo Rosario. -- 20 Sala de conciertos; 2030 Desfile de orquestas; 21 Edición de noche; 2115 Coplas; 2130 Nuestra zarzuela; 22 Diario hablado de Radio Nacional de España; 2230 A esta hora su música favorita; 23 Teatro de la zarzuela. La Mentira, de Jacinto Guerrero; 24 Despedida y cierre.

RADIO POPULAR

EMISIONES EN O.M. Y F.M. PRIMER PROGRAMA: 8 Apertura; 801 Primer minuto. Unos instantes de reflexión con Carlos Castillo; 802 Siete en circuito. Música para iniciar la jornada; 9 Disco-Tour. Una gran competición musical en la que participan los "grandes" de la música ligera. Realiza y presenta Jaime Cros, 11 Te habla una mujer. Espacio femenino; 1145 Miscelánea Musical Do.

SEGUNDO PROGRAMA. 1201 Cita a las doce. El mediodía musical de Radio Popular; 13 Calle Mayor. La noticia a primer plano. Realiza, presenta y coordina Eduardo Mas; 1430 Diario hablado de Radio Nacional; 15 Momentos. Un hecho, un autor, una palabra sirven de eje en torno al cual se agrupan diversas grabaciones. -- TERCER PROGRAMA. 1601 El ritmo del trabajo. Manuel Molina complace las peticiones musicales del mundo laboral; 1710 Musical. Invitados de honor los cantantes, los conjuntos y las orquestas; 18 Viva la música! Todo sobre el apasionante mundo del disco. Realiza y presenta Manuel Molina; 19 Festival. Una reunión musical por la música. -- CUARTO PROGRAMA. 2001 Saludo a Nules. Un mensaje cordial para una ciudad en fiestas; 2025 El Evangelio hoy. Un comentario de mosen Avelino Flor; 2031 Fraternidad al habla. Un diálogo abierto a la amistad; 21 Bohemio; 2105 Estilos. Dos nombres importantes dentro de la música ligera; 2130 Deportes. Realiza y presenta Catalán Minguet; 22 Diario hablado de Radio Nacional; 2230 Buenas noches, buena música. El telón musical que cierra nuestros programas; 2358 Último minuto; 24 Fin de transmisión.

CRUCIGRAMA



NUMERO: 4.117 HORIZONTALES: 1. -- En Inglaterra, miembro de la alta nobleza. 2. -- Nombre de consonante. 3. -- Prenda militar. Plural de consonante. 4. -- Símbolo químico del actinio. Mueble. 5. -- Plural de vocal. Nombre de mujer. 6. -- Nombre de consonante. En catalán: metal precioso. Voz de mando. Cincuenta y uno. 7. -- Palacio-residencia del Presidente de la república francesa. Onomatopeya del canto del grillo. 8. -- (al rev.) Inmovilizadas. Vocales diferentes. 9. -- En catalán: Abuelo. Nombre de consonante. 10. -- (al rev.) Carente. 11. -- Avo.

SOLUCION AL N.º 4.116

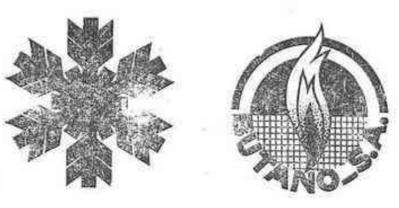
HORIZONTALES: 1. -- Año. 2. -- Sor. 3. -- Tri. Ele. 4. -- AE. Egeo. 5. -- Oro. Loanda (San Pablo) del. 6. -- IE. Pe. NE. 17. 7. -- Lazaro. 8. -- aceP. eV. 9. -- Ras. Ana. 10. -- maC. 11. -- Ara. VERTICALES: 1. -- oL. 2. -- Rea. 3. -- Tao. Zar. 4. -- Re. Paca. 5. -- Asi. Eresma. 6. -- No. El. oP. Ar. 7. -- Oregon. Acá. 8. -- Leat. En. 9. -- éOn. Uva. 10. -- Dis. 11. -- Avo.

Mesón del Cordero

Carretera A cora, Km. 15,200 - Urbanización «El Tomillar» ESPECIALIDADES: -- CALDERETA DEL PASTOR -- CHULETAS AL SARMIENTO -- COCHINILLO SEGOVIA -- PIERNA DE CORDERO Para encargos: EL PORTON Navarra, 6 - CASTELLON

Advertisement for Derbi motorcycles. Text: \* último adelanto DERBI ciclomotor totalmente automático DERBIMATIC y su famosa Antorcha 3 velocidades SIN CARNET SIN MATRICULA SIN IMPUESTO Agencia oficial IBEM Avda. Casalduch, 25 Telf. 22 14 79 Castellón

BUTANO También es FRIO



Usted posiblemente ha asociado Butano a una imagen cálida de servicio en el hogar. Cocina, calefacción...

SI

BUTANO ha creado esta imagen de hogar "cálida" y confortable. Pero BUTANO también es frío ¡MUY FRÍO! Usted debe saber (La Delegación de BUTANO le informará) que un frigorífico puede ser accionado por gas BUTANO, en cualquier lugar de España. Butano es una energía, cómoda transportable, limpia que usted recibe en la puerta de su casa, ya sea en la alta de una montaña junto al mar, o en un páramo. Usted tiene a la mano frío constante y económico.



BUTANO, un seguro de comodidad para todos los servicios del hogar.

Magnifico Ayuntamiento de Burriana

ANUNCIO DE CONCURSO PARA SUMINISTRO Y COLOCACION DE LAS INSTALACIONES MECANICAS DEL NUEVO MATADERO MUNICIPAL

(SEGUNDA CONVOCATORIA)

OBJETO DEL CONTRATO. -- El suministro y colocación de las instalaciones mecánicas del nuevo Matadero Municipal. TIPO DE LICITACION. -- UN MILLON CUATROCIENTAS NOVENTA Y UNA MIL QUINIENTAS CUATRO PESETAS Y NOVENTA Y SEIS CENTIMOS (1.491.504'96), a la baja. PLAZO DE EJECUCION. -- Hasta el 21 de octubre de 1971. PRESENTACION DE PROPOSICIONES. -- En las oficinas municipales, en horas de oficina, hasta el día 15 de julio próximo, inclusive. OTROS DETALLES. -- La convocatoria detallada de este concurso, se publica en el "Boletín Oficial del Estado" número 147 de 20 de octubre y en el de la provincia número 72 de 18 del mes actual. Burriana, 23 de junio d. 1970. El Alcalde, JOSE IGUAL LORENS.

Ilustrísimo Ayuntamiento de Benicarló

ANUNCIO

El Ayuntamiento de Benicarló ha acordado convocar Concurso Público de adjudicación del Servicio de Recogida de Basuras a domicilio. Las licitaciones para dicho Concurso deberán presentarse en la Secretaría Municipal hasta el día 15 del próximo mes de julio con arreglo a las BASES publicadas en el "Boletín Oficial" de la provincia número 72, y en el "Boletín Oficial del Estado" núm. 147, de fechas 18 y 20 de junio, respectivamente. Benicarló, 23 de junio de 1970. El Alcalde, JOSE M.º PALAU.

Importante fábrica de COLCHONES DE MUELLE

desear establecer depósito para sus fabricados en Castellón. Interesados dirigirse a Julián Ruiz - Palomeque, 5 Telf. 230474. ZARAGOZA.



# vida deportiva



## CONCLUSIONES DEL MUNDIAL

# El fútbol - fútbol ha ganado en Méjico una nueva batalla

### Los que más han brillado han sido, en su mayor parte, los delanteros

**T**ERMINO el mundial de fútbol, el «Méjico 70» que ha sido objetivo y punto de mira del fútbol un versal en los últimos años.

Tras las escaramuzas de las fases de calificación en las que cayeron equipos de gran tradición futbolística entre los que cabe citar a Hungría, Francia, Yugoslavia, España, Portugal, Escocia, Austria, Argentina, Paraguay y Chile, los dieciséis clasificados, se dieron cita en Méjico una vez que tras el sorteo de los primeros días de enero, quedó formada la composición de los grupos que habrían de hacer realidad lo que pudéramos llamar auténtico campeonato mundial.

No han faltado quienes han aducido que a Méjico no llegaron todos los que debieran haber estado. Aunque algo de cierto haya en esto, no caben quejas ni protestas, porque la universalidad del deporte y del propio fútbol también merece dar entrada a equipos que si previamente se ganan el puesto, ya han cumplido un mérito que nadie puede discutir, que Marruecos, Perú, Israel, El Salvador, son inferiores a todos o casi todos los que bien en Europa o en América, no llegaron a esa fase final, es verdad; pero estas cosas son siempre relativas y lo mismo podría decirse de otros deportes cuando llega la hora de las grandes conculcas mundiales, en los que todos tienen derecho a participar.

De una u otra forma, en Méjico han estado, si no todos los mejores, si la mayor parte de los mejores y desde luego ninguno de los que se quedó a las puertas puede tener la osadía de decir que en Méjico habría alcanzado alguno de los cuatro lugares de honor.

### ESPAÑA HA VIVIDO EL MUNDIAL

Desde que el 31 de mayo los equipos de Méjico y Rusia, iniciaron los encuentros, tras la ampulosa ceremonia inaugural, hasta la noche del último domingo en que los brasileños daban cuenta de los italianos y se llevaban para el país de las sanas leyes y de los carnavales la copa Jules Rimet, que ya no tendrán que devolver, la verdad es que el mundial ha interesado. Ha interesado en todo el mundo, a juzgar por los comentarios de prensa y las informaciones. Por lo que a nosotros los españoles se refiere, este mundial, pese a la triste ausencia de nuestros futbolistas, que muy posiblemente por haberse quedado en casa, nos han evitado más de un disgusto, ha tenido también interés y audiencia. La televisión nos ha servido uno de los partidos de cada una de las jornadas y en ocasiones hasta dos al mismo tiempo, con lo que muchos de los aficionados, pudieron vivir la experiencia de presenciar lo que pudéramos bautizar ya como el «fútbol a dos bandas» o como el «fútbol-telenovela». Es decir, que hemos estado en Méjico sin necesidad de ir a Méjico y, por si fuera poco, las emisoras de radio las agencias de prensa y la prensa diaria con sus conexiones y las crónicas de sus enviados especiales han cubierto amplios espacios que en ocasiones han dejado en un segundo término a la propia copa futbolística española y otros acontecimientos deportivos de carácter nacional. Aún a miles de kilómetros, el mundial no ha pasado desapercibido en España y buena muestra de ello son esas aglomeraciones de gente que se han formado en las horas de la tarde en las carreteras que conducían a las ciudades, o esas varas en las calles y



MEJICO. — Las estrellas de la selección nacional de fútbol, antes de regresar a Rio de Janeiro, muestran el Trofeo Rimet conquistado. Son, de izquierda a derecha, Félix, Pelé, Paulo César, Jairzinho y el cantante brasileño Wilson Simónal que se une a la emoción contemplativa. — (Telefoto CIFRA)

en los locales de espectáculos a las horas en que por los satélites nos llegaban las imágenes de los partidos. No se si con la presencia de futbolistas españoles en tierras aztecas la cosa hubiera sido mayor.

### ENSEÑANZAS TACTICAS Y TECNICAS

Aunque tras lo visto en Méjico los técnicos de todo el mundo comenzarán ahora a sacar conclusiones y conclusiones, sin entrar en esos entresijos y sutilezas que tanto suelen prodigar se tras los campeonatos mundiales, igual que ocurrió en los anteriores, y contemplando la cosa de forma más superficial, una conclusión, que puede pasar ya definitivamente, es sin duda, la que nos demuestra que el fútbol, el juego que persigue la consecución de goles, ha ganado una nueva batalla. Los partidos en los que había goles, han gustado más, mucho más, lo mismo a quienes los presenciaron «in situ» que a los que los vimos «via satélite», que aquellos otros en los que el cero o los ceros de los marcadores iniciales no sufrieron alteración. Por otra parte, tampoco resulta difícil sentar la conclusión, de que el fútbol, como deporte que es, en cuanto a sus practicantes, requiere para que alcance sus más firmes expresiones, ser servido por atletas, por hombres que sepan correr que sepan saltar, que tengan resistencia física y que con todo esto, sirvan al fútbol con sentido del juego de conjunto, con habilidades individuales y hasta con genialidades. Y en este aspecto, no hay duda, que los que jugaron atrás, como suele decirse, los que más han brillado como atletas y como futbolistas, han sido en su mayor parte, los delanteros, ahí quedan, el ya consagrado nombre de Pelé, los anteriormente conocidos de Testa, Bobby Charlton, Scler, Rivera, Mazzola, Riva, L. Buda, o esos otros conocidos también y con méritos ya demostrados como lo refleja el hecho de que fueran incluidos en las respectivas selecciones entre los que resaltan Jairzinho, la gran revelación a escala mundial, Muller, y algunos otros de los que dentro de unos meses se hablará mucho.

En cuanto a las tácticas, el viejo y conocido patrón de cuatro defensas ante el portero, con dos o tres medios «centrocampistas» y dos o tres delanteros, según los casos, ha sido el sistema que ha imperado. Pero ya hemos visto que el sistema no ha sido un corsé rígido en los grandes y mejores equipos, porque hasta defensas y medios han atacado en muchas ocasiones y también algunos delanteros han sabido regular para ayudar en los momentos de agobio de sus equipos.

No puede pasar desapercibido el hecho de que los italianos, para conseguir su pase a la final, tuvieron que lanzarse al ataque como escuadrilla legionaria del más puro estilo guerrillero, abandonando lo que en su país se ha hecho ya, a fuerza del uso, artículo de fe. Y la verdad, es que cuando esos equipos presabidos y de tácticas reservadas o miedosas se han visto obligados a lanzarse al ataque y lo han hecho, han marcado goles no es esto un descubrimiento, porque uno y otros lo sabemos ya. Es mejor el dicho de que «No hay mejor defensa que un buen ataque» y ahí está Brasil con floja defensa y maravilloso ataque,

alzándose con el título, no por carambola ni por suerte, sino por sus propios méritos, por el peso de su juego y de sus goles, porque sus jugadores son capaces de hacer realidad mejor que ningún otro equipo, ese fútbol mas bien sencillo que complicado, ese fútbol directo, expresivo y natural, servido por hombres que saben conjuntar sus condiciones atléticas y sus habilidades futbolísticas, por hombres que saben que el fútbol es un deporte y un juego y que para practicarlo es preciso e imprescindible una sólida preparación en esas dos vertientes.

Lo de Méjico en estos veintitantos días de partidos, no ha enseñado nada nuevo. Quizás ha servido para condenser los vicios que empezaban a enseñarse de los estadios y a bullir en las mentes de técnicos incapaces. Todas las conclusiones que se pueden extraer no vienen sino a confirmar cosas ya sabidas que son precisamente la auténtica realidad y la más firme esencia del fútbol. (PYRESA)

MANUEL GOMEZ AROSTEGUI

## Querrela de los promotores de URTAIN contra Televisión Española

### Por haber transmitido sin autorización para España e combate de lunes

BARCELONA, 24. — (Pyresa). — Los promotores y empresarios publicitarios de José Manuel Ior «Urtain», Sres. Bamala y Lusa, se querellan contra Televisión Española por haber transmitido sin autorización — dicen — el desarrollo del campeonato de Europa de Boxeo disputado en la noche del lunes en la plaza de Toros Monumental de Barcelona. Así lo han declarado a un redactor de «Solidaridad Nacional», periódico que publica la información, descaada, en su primera página.

El diálogo entre el periodista y los Sres. Bamala y Lusa, visiblemente nerviosos, se realizó en los siguientes términos.

— En contra de todas las notas hechas públicas por la Prensa, el campeonato de Europa entre Urtain y Blin fue transmitido por Televisión Española. Parece, pues, que tenemos razón quienes anticipábamos esta posibilidad, ¿no? — En absoluto. Ni ustedes ni Televisión Española tenían ni tienen razón. Televisión Española transmitió el campeonato sin autorización, y esto es algo que no puede tolerarse. Estaba concertado que la pelea se diera para Alemania, pero no para España. Con los responsables de Televisión Española ya habíamos llegado a este y definitivo acuerdo. Pero con enorme sorpresa por nuestra parte, la pequeña pantalla nacional recibió el campeonato. Esto nos ha hecho mucho daño, y sienta un precedente de función pensando en posteriores proyectos. Nuestra decisión es terminante. A través de un prestigioso abogado, nos vamos a querrelar con Televisión Española.

Bamala hace una pausa, y añade: — Yo, de momento, me voy a Madrid con el billete que quedo en taquilla sin vender, con el papel que nos devolvieron al suspenderse el combate el viernes por la noche, por la lluvia. Las entradas más caras nos fueron devueltas (ochocientos en total), porque la gente se oía, a pesar de nuestra clara y rotunda determinación, que acabaría televisualizándose. Pues bien, voy a presentar de inmediato a Televisión Española talonarios de entradas por valor de cuatro millones de pesetas, aparte de los daños y perjuicios que nuestro abogado expone en la querrela.

— ¿No estaba prácticamente llena la plaza? — De noche es imposible calcular los espacios libres. De pago, asistieron a la monumental 13.675 espectadores. Las cuentas están claras.

— Al margen de esta cuestión, ¿cuál es el futuro inmediato de Urtain? — Debe descansar, de momento suspendemos los combates que tenemos programados para el día diez de julio en Francfort y el diecisiete en Palma de Mallorca. Urtain volverá al ring cuando esté en buenas condiciones. No olvidemos que es campeón de Europa, y que los compromisos en lo sucesivo serán más y más difíciles.

MANUEL GOMEZ AROSTEGUI

**CLUB NAUTICO**

Día 28 a las 10:30 noche tradicional Verbena San Pedro

MENU

JAMON SERRANO CON MELON

MARISCADA CLUB NAUTICO (Salsa Rosa y Mahonesa)

PATO A LA NARANJA

TARTA DE YEMA HELADA

VINOS DEL MARQUES DE MONISTROL

CHAMPAN MARQUES DE MONISTROL

C A F E

Música, alegría, serpentinas, globos, todo en el Club Náutico. Reserva de mesa llamando al 22-24-90.

**GALERIAS PORCAR**

Pintura, fotografía y papelería

MAYOR, 99

# Mañana comienza el «Tour»

## Comienza en Limoges, con un recorrido total de 4.358 kilómetros en sus 23 etapas

### El gran favorito es el campeónísimo belga MERCKX

MADRID, 24. (Pyresa). — El próximo viernes, 26 de junio, dará comienzo, en la localidad francesa de Limoges, la 57 edición del «Tour de Francia», sin duda alguna la prueba ciclista en carretera más importante del mundo. El 19 de julio el «Tour de Francia» morirá en París y ya desde ese mismo instante la organización estudiará las características que habrá de tener en su próxima edición.



EDDY MERCKX

**RECORRIDO Y CARACTERISTICAS**

4.358,3 kilómetros suman el total de las 23 etapas que comprende este año la Vuelta a Francia y que tienen un trazado para todos los gustos. Inicia la Vuelta en Limoges, se encamina después hacia la izquierda para alcanzar La Rochelle. De aquí al norte, para pasar por Bélgica, descender luego a los Alpes y bajar definitivamente a los Pirineos. Tras una pequeña toma de contacto con España, la Vuelta a Francia subirá por Burdeos, Tours y Versalles, hasta París. Este recorrido marca unas primeras etapas de llano hasta llegar a los Alpes, donde empezará la verdadera selección. Unas cuantas etapas llanas otra vez antes de llegar a los Pirineos, donde los ciclistas habrán de hacer el definitivo esfuerzo. Como se ve no hay demasiada montaña para los escudadores natos aunque bien es verdad que este género va desapareciendo poco a poco y cada vez los ciclistas son más complejos y atienden a todas las especialidades. Hay, en compensación premios establecidos para los «sprinters». Los tres primeros, aparte de los puntos normales, tendrán una bonificación de 30, 23 y 17 puntos en las etapas llanas. Tiene esta cruce una finalidad clara de favorecer el despegue y la lucha abierta en las etapas.

Le apoyarán hombres de la clase de Stevens, Huysmans, Mijens, Van Schil, Van der Bergh y el italiano Zilioli. Los otros dos equipos flamencos traen buena representación, pero no de la calidad de los anteriores. Cuatro equipos italianos tomarán la salida en Limoges. Ninguno de ellos, anudada ya la audiencia de Motta y Gimondi, tiene grandes posibilidades, y Balmamion, Panizza, Basso, Adorni, etcétera, no harán demasiado sombra a Merckx. La representación holandesa, cuenta con hombres (Wagmans, Göttembos, Sels, Timmerman, Van der Velden) aptos para correr una etapa, pero nunca una vuelta tan dura como la francesa.

### LA PARTICIPACION ESPAÑOLA

España acudirá al Tour con un equipo comercial dirigido por Langarica. Los hombres elegidos son éstos: Zubero, Galdós, Urbá, Zubiani, Nemesio Jiménez, Gábica, Aurelio González, Gandarias, López Carril, González Linares (reciente campeón de España de fondo) y Cruzado. Aunque la labor de este equipo no ha sido excesivamente brillante en las pruebas de esta temporada, se espera su buena actuación en el Tour, para el que se han estado preparando conienzudamente. Finalmente hay que referirse a la participación de Ocaña, integrado en el grupo de Janssen, y de Perurena, que correrá de compañero con Wolshoff. Ocaña es actualmente uno de los pocos corredores que puede hacer sombra al belga Merckx e incluso arrebatárselo el triunfo en el Parque de los Príncipes.

## ETAPAS Y KILOMETRAJES

- Viernes 26 junio: prólogo, en Limoges, contra el reloj sobre 7.400 kilómetros.
- Sábado 27 junio: primera etapa, Limoges-La Rochelle (234.500 kilómetros).
- Domingo 28 junio: segunda etapa, La Rochelle-Angers (200 km).
- Lunes 29 junio: tercera etapa: a) circuito contra el reloj por equipos (12 kilómetros); Bgares-Rennes (140 kilómetros).
- Martes 30 junio: cuarta etapa, Rennes-Lisieux (229 kilómetros).
- Miércoles 1 julio: quinta etapa, primera parte, Lisieux-Roen (95 kilómetros); segunda parte, Rouens-Amiens (113 kilómetros).
- Jueves 2 julio: sexta etapa, Amiens-Valenciennes (135.500 km).
- Viernes 3 julio: séptima etapa: a) Valenciennes-Forest (119 kilómetros); b) circuito individual de Forest, contra el reloj (7.200 km).
- Sábado 4 julio: octava etapa, Cinev-Felsberg (232.500 km).
- Domingo 5 julio: novena etapa, Sarrouis-Mulhouse (269.500 km).
- Lunes 6 julio: décima etapa, Belfort-Divonne-les-Bains (241 km).
- Martes 7 julio: undécima etapa: a) circuito del Lago, en Divonne, prueba individual, contra el reloj (8.800 km) a) Divonne-Thonon-Les-Bains (241 kilómetros).
- Miércoles 8 julio: duodécima etapa, Thonon-Grenoble (194 km).
- Jueves 9 julio: decimotercera etapa, Grenoble-Gap (195.500 km).
- Viernes 10 julio: decimocuarta etapa, Gap-Le Ventoux (170 km).
- Sábado 11 julio: decimoquinta etapa, Carpentras-Montpellier (140.500 kilómetros).
- Domingo 12 julio: decimosexta etapa, Montpellier-Toulouse (259.500 kilómetros).
- Lunes 13 julio: decimoséptima etapa, Toulouse-St. Raudens. (190 kilómetros).
- Martes 14 julio: decimoctava etapa, St. Gaudens-La Mongie (135.500 kilómetros).
- Miércoles 15 julio: decimonovena etapa, Barneres de Bigorre-Mourens Ville-Nouvelle (183.500 kilómetros).
- Jueves 16 julio: vigésima etapa: a) Mourenx-Bordeaux (223.500 kilómetros); b) circuito del Lago, en Bordeaux, individual, contra el reloj (3.200 kilómetros).
- Viernes 17 julio: vigésima primera etapa: Ruffec-Tours (191.500 kilómetros).
- Sábado 18 de julio: vigésima segunda etapa, Tours-Versalles (238.500 kilómetros).
- Domingo 19 julio: vigésima tercera etapa, Versalles-París, contra el reloj 54 kilómetros).

JOSE MANUEL CID

**AVISO A BARES RESTAURANTES Y RAMO DE HOSTELERIA**

**ROSOGAS**

INDUSTRIA CARNICA

(Pinchitos Españoles)

Marca Registrada N.º 560602

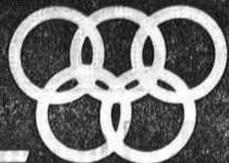
Pone en conocimiento de su distinguida clientela que, los productos suministrados por nuestra firma, son los únicos autorizados por los organismos competentes, porque reúnen las máximas condiciones de higiene y están empaquetados bajo Derechos y Patentes registradas.

Fábrica y Oficinas: Riera, 2 CORNELLA (BARCELONA)

Tel. 277.10.76



# Vida deportiva



Por tercera vez en setenta ediciones

## Madrid-Valencia, una final que se repite a los 24 años

En las dos anteriores ocasiones se disputó en Barcelona y venció el Madrid

MADRID, 24 (PYRESA). — A una final inédita como la del año pasado, en la que por vez primera comparó el Elche, sucede ahora una final que, si no se puede llamar clásica porque no es de las que más veces se ha repetido en el cartel, sí se puede considerar previsible, los dos contendientes, Madrid y Valencia, han logrado un historial copero aceptable, siendo entre los cinco primeros del historial de vencedores.

El Madrid triunfó en diez ocasiones y el Valencia, en cuatro. La mayoría de las veces el éxito de uno no se produjo a expensas del otro, y la prueba es que esta final no suena a familiar entre los jóvenes aficionados.

Hay que remontarse a veinticuatro años atrás para encontrar al Madrid y al Valencia en la final.

### DOS ANTECEDENTES

Los antecedentes son dos. La primera de ellas se disputó en 1946 y la segunda en 1946. Curioso es el hecho de que entre la primera final y la segunda hayan mediado doce años y que la separación entre la segunda y la tercera, que es la de ahora, sea de veinticuatro. Si el ritmo continuase en adelante la cuarta final Madrid-Valencia se daría en el año 2.018. Y para entonces.

En las dos finales que madrildistas y valencianos dirimieron hay dos factores comunes: ambas se disputaron en Barcelona (Montjuich) y en ambas venció el Real Madrid que, por cierto tenía por entonces una alineación habitual como esta: Zamora, Ciriano, Quinceles, Pedro Regueiro; Boné, León; Lazcano, Luis Regueiro, Samitier, Hilario y Eugenio. El 6 de mayo venció el equipo madrileño por 2-1. Arbitró el señor Vilalta. Doce años después, también en Montjuich, Martínez Iñiguez, como árbitro, dio fe de la segunda victoria de los madrildistas en una final ante el Valencia —y ahora por 3-1— con esta alineación del Real Madrid que también estuvo en boca de los hinchas con frecuencia: Bañón, Clemente, Corona, Moleiro; Iñña, Huete; Aisua, Barinaga, Pruden, Bolmar y Elises.

### UNO Y OTRO FINALISTA

Tiene más fama de equipo copero el Valencia que el Madrid, y habrá que escurrirse en la historia de la competición para encontrar las razones.

Desde 1941 y hasta ahora, ver al Valencia en el cuadro de honor no ha sido cosa difícil.

### Ortiz de Mendibil coronará la final Valencia-Madrid

MADRID, 24. (AIED). — Para dirigir el partido final de la Copa del Jefe del Estado entre los equipos del Real Madrid y Valencia ha sido designado el colegiado vizcaíno Sr. Ortiz de Mendibil; y para arbitrar la final del campeonato nacional de juveniles entre la U.D. Las Palmas y Atlético de Bilbao, el colegiado catalán Sr. Vilanova.

### TRENES ESPECIALES PARA LA FINAL

MADRID, 24. (Pyresa). — Con motivo de la final de copa de fútbol que se celebrará en Barcelona el próximo domingo entre el Madrid y el Valencia, Renfe ha establecido trenes especiales de ida y regreso para facilitar el traslado de aficionados a la ciudad condal. Un tren especial partirá de Madrid-Chamartín en la noche del sábado, a las 22:25 horas, con llegada a las 10 de la mañana a Barcelona, de donde se iniciará el regreso cinco minutos después de la media noche del domingo para llegar a Madrid a las doce del mediodía del lunes. Este tren estará compuesto por seis coches camas, coche cama cafetería, cuatro coches de primera y otros cuatro de segunda.

Renfe ofrece también los beneficios de la tarifa de ida y vuelta —25 por ciento de reducción— en los rápidos y expresos regulares, entre Madrid y Barcelona. Además de estos trenes especiales, Renfe reforzará los demás servicios habituales en atención a la demanda de plazas que se produce.

En cuatro finales fue vencedor sobre Español, Atlético de Bilbao (dos veces) y Barcelona. Fue subcampeón frente al Madrid (dos) Bilbao (dos) y Barcelona. Es curioso el hecho de que el Valencia disputara la final tres años consecutivos —1944, 1945 y 1946— y no pudiera alcanzar el campeonato en ninguno de los tres.

Su último título lo obtuvo en 1967 ante el Atlético de Bilbao que venció por 2-1 en el Santiago Bernabeu, y entonces se anexionaron en las filas del Valencia: Abelardo, Sol, Mestre, Tateno; Pasquito, Roberto; Poli, Guillot, Waldo, Claramunt y Jara.

El Madrid ha sido una decena de veces campeón, pero la razón por la que se le define como menos copero, es porque desde hace ocho años el Real Madrid no obtiene el título.

Númericamente, el Madrid es más copero que su oponente en esta final número setenta en la historia de esta competición, con diez victorias y trece veces como subcampeón.

Muchos datos podrían acopiarse ahora cuando la copa 1970 va a concluir. Podríamos decir, por ejemplo, que el resultado de 1-0 se produjo en dieciséis finales: la final clásica, por repetida, es la de Madrid-Atlético de Bilbao, que se colocó en el cartel copero en ocho oportunidades, ahora en desuso, porque desde hace doce años no se ha repetido, y que la final más goleadora es aquella del año 39, cuando el Sevilla con sus delanteros López, Pepillo, Campanal, Raimundo y Perrocal le marcaron seis goles al Ferrol, mientras estos batían por dos veces el portal del padre del madrildista Manolín Bueno.

### ULTIMO EJERCICIO

El año pasado el Madrid se quedó en los octavos de final, eliminado por el Atlético de Madrid, el Valencia llegó algo más lejos pero en los cuartos le derrotó el Elche.

Ahora, a esta final, acuden uno y otro después de haber superado cuatro rondas anteriores, cumpliendo el Madrid, en ellas, con un segunda y tres primeras, y el Valencia con dos primeras y dos segundas.

Naturalmente, el hecho de haber tenido que dejar fuera de la copa a rivales como Barcelona y Atlético de Bilbao representa un nivel de potencialidad muy estimable. Y en general, no cabe duda que el camino del Real Madrid estuvo más sembrado de dificultades que el del Valencia.

Esto, lógicamente, se refleja en favor del Valencia a efectos de la clasificación que hemos confeccionado, a tenor de los resultados que unos y otros han cosechado en el transcurso de esta competición. Hay una igualdad en cuanto a los goles encajados por madrildistas y valencianos, lo que procede consignar, a la vista de que todas las críticas se han centrado sobre los hombres de

### Renovación de contratos y fichajes en el Zaragoza

ZARAGOZA, 24. (Pyresa). — En el día de hoy renovó contrato por dos temporadas con el Zaragoza el interior Santos, en iguales condiciones a las que venía disfrutando. Asimismo, ha fichado por el Zaragoza, y también por dos temporadas, el interior Lamarea, procedente del Aragón, equipo de Tercera.

En días sucesivos los directivos zaragozistas se reunirán con los jugadores Villa, Rico y Chirri para tratar de la renovación de sus contratos en tanto que puede decirse oficialmente que quedarán en libertad los jugadores Marcelino y Diaz, que finalizan los mismos.

### OFERTA

sólo a comerciantes del ramo. Gran stock de FURGONETAS y TURISMOS procedentes de cambios de concesionarios. Todo a precio de coste, sin recargos de preparación de ninguna clase, se podría conceder alguna facilidad según garantías. Calle Dr. VALLS, 25. —Tel. 223-25-25 de 9:30 a 3:30. BARCELONA. (Jto. Plaza Maregall).

## MENDIETA Y BABILONI (Real Madrid), JUGADORES DEL CASTELLON

El primero en propiedad y el segundo en calidad de cedido

El secretario técnico, Quinocho, nos informó ayer tarde de que los jugadores Mendieta, portero y Babiloni, defensa, habían suscrito contrato con el Castellón.

El portero Mendieta —nos decía—, queda enrolado en el Castellón en calidad de fichaje firme, esto es, en propiedad. En lo que se refiere a Babiloni, este, es cedido por el Real Madrid, también Mendieta, como se sabe, pertenece a la plantilla del cuadro blanco madrildista.

Y dicho esto por el secretario Quinocho, le apuntamos: —¿Alguna novedad más, hermano?

—Pues, de momento no. Bueno, sí que hay, pero nada quiero decirle hasta que no esté el hecho consumado. Esto es, en firme, que se pueda decir a los cuatro vientos.

Así, pues, a las bajas conocidas de Valle, Nicolau, Gorrochategui, Beitia, Pascual, Emilio, Plaza, Solbegui, Feliciano, Forment y Pintado, estos tres últimos, reintegrados a sus equipos de procedencia, Valencia (Forment y Feliciano), y Sevilla, el jugador Pintado, se unen de momento los nombres Mendieta y Babiloni, como nuevos en la plantilla. Por cierto que el jugador vasco, Beitia, que militaba en el Castellón en calidad de jugador "amater", al quedar terminado su contrato con el equipo albinegro ha quedado libre. Ahora, de haber nuevo acuerdo, Beitia, puede figurar en el Castellón.

Esta es, pues, la última novedad del conjunto albinegro con vistas a la próxima temporada.

### HOMENAJE

Para festejar la permanencia del equipo en Segunda División, el entrenador castellanense, Vicente Dauder, ofrece hoy un almuerzo a todos los informadores deportivos de la localidad, a los que ofrece en calidad de homenaje este almuerzo el preparador del Castellón, Dauder.— J. T. V.



## - Yo no me molesto en pagar nada, todo me lo hacen las Cajas de Ahorro. Y, encima, al operar con ellas ayudo al progreso y la cultura.

La casa, la electricidad, las cuotas de mi club, el teléfono, los impuestos... Casi cuestan nada en tiempo que en dinero, si vamos a pagarlos en persona.

Yo lo tengo todo domiciliado en las Cajas de Ahorro. Ellas me lo hacen todo. Y, encima, resulta que estoy ayudando a una gigantesca obra social.

Porque trabajar con las Cajas es... distinto.

-Tienen cinco mil oficinas. La red más extensa del país. Y dan todos los servicios que yo necesito: transferencias, cuentas corrientes, asesoramiento sobre inversiones gratuitas, custodia de valores, cobro de dividendos, etc.

-La seguridad y la garantía, son absolutas.

-Operar con ellas da derecho a la auténtica Libreta de la Caja de Ahorro, verdadero pasaporte a un sistema de

créditos insuperado.

-Y las Cajas ganan dinero. Están bien llevadas. Pero sus beneficios no van al bolsillo de nadie en particular. Carecen de accionistas.

Por eso, sólo en 1969, dedicaron 2.900 millones de pesetas (ocho millones diarios) a clínicas, enseñanza básica, dotación de cátedras, trabajos de investigación, restauraciones artísticas...

...Todo lo que mejora la sociedad. Hay obras sociales que me gustaría hacer, como a usted. Pero no puedo.

Yo soy un hombre ocupado, como usted. Necesito un servicio completo, como usted. Las Cajas de Ahorro me resuelven todo eso.

Confederación Española de Cajas de Ahorro



# Vida deportiva

## El C. D. Logroñés venció al Hércules, logrando el ascenso a Segunda División

MADRID, 24. — (Afp). — El C.D. Logroñés ha vencido al Hércules de Alicante por tres goles a uno en partido de ascenso a Segunda División disputado esta noche en el Estadio Bernabéu de esta capital que fue presenciado por 20.000 espectadores.

El encuentro necesitó una prórroga de media hora para decidir al vencedor que con este triunfo asciende a la Segunda División. El primer tiempo terminó igualado a un tanto por ambos equipos, con cuyo resultado se llegaría a los 90 minutos reglamentarios, por lo que hubo de jugar una prórroga en la cual, el conjunto riojano logró los dos tantos que le dieron la victoria.

Arbitró el castellano Alonso Pérez, de buena actuación, aunque tuviera ligeros errores que no influyeron en la marcha y el resultado del partido.

LOGROÑES: Chmin, Múgica,

Ocariz (Arana), Belaza, Barastegui, Quesalaga (Arrieta), Labernia, Amantengui, Goicoechea y Hernáez.

HERCULES: Rosas, Ricardo García, Murcia, José Juan, Lalo, Mayoral (Araujo II), Araujo I (Juanito), Quinich, Marcos, Corro y Costoya.

Marcó a los 5 minutos Guesalaga para el Logroñés y empató Marcos para el Hércules a los 15. En la prórroga, a los 6 minutos del primer tiempo marcó Barastegui para el Logroñés y en el minuto tres del segundo tiempo, Hernáez, en gran jugada individual logra el tercer gol riojano.

Triunfo justo y merecido del Logroñés, que sobre el Estadio Bernabéu puso más voluntad, más empeño, más entusiasmo y más fuerza que el equipo alicantino, cuya técnica fue incapaz de contrarrestar el dominio riojano.

## Confección de la Guía Deportiva 1969-70 de la Provincia de CASTELLÓN

Dentro de breves días esta Junta Provincial de Educación Física y Deportes, empezará a confeccionar la "Guía Deportiva 1969-70" de esta provincia, en la que se recopilará de una forma escueta, concisa y precisa toda la actividad deportiva desarrollada por las diferentes Federaciones, Delegaciones Provinciales y Organismos del Movimiento. También puede especificarse cuantos cursos de entrenadores, cursos de jueces, cursillos, proyecciones, homenajes, entregas de trofeos, charlas, participación en campeonatos de carácter inter-provincial y nacional y en definitiva todos los actos que tengan una repercusión directa con el deporte castellanense.

Por todo lo expuesto, rogamos el envío lo antes posible de las respectivas relaciones-resumen de toda esta actividad deportiva que anteriormente se menciona, efectuada durante la temporada 1969-70, desde sus inicios al final de la misma, por lo que respecta a aquellas especialidades deportivas que tengan finalizada la actual temporada, y en cuanto a aquellas que todavía no la tengan finalizada, desde sus inicios hasta el 30 de mayo p.p.d., para que posteriormente y en sucesivas ocasiones nos vayan remitiendo otras relaciones-resumen de la actividad que paulatinamente vayan desarrollando hasta completar su respectiva temporada.

Para recopilar debidamente estos datos precisamos la valiosa aportación de "Todos", pues sin su colaboración no podemos hacer revalorizar nuestra actividad deportiva provincial ante la Delegación Nacional de Deportes ni llegar a confeccionar esta interesante "Guía Deportiva", que reflejará claramente toda una actividad anual, que será el fiel exponente del quehacer deportivo de nuestra provincia.

Si alguna ramificación deportiva no se interesa en este cometido, y no se sirviera enviar sus correspondientes datos solicitados dentro del plazo de un mes a partir de esta fecha, esta Junta Provincial de Educación Física y Deportes no se responsabilizará de que determinado deporte o especialidad deportiva no figure relacionada en esta "Guía Deportiva" de la actual temporada 1969-70.

## Campeonato de Golf Tapiceras Valencia

El pasado domingo se celebró en el Club de Golf de Costa de Azahar el campeonato Copa Tapiceras Valencia S.A.

Se esperaba, dada la afluencia de veraneantes que ya comienza a notarse en nuestras playas y parques turísticos, que la animación así como el número de jugadores que se inscribieran para este Campeonato sería importante. Efectivamente se cumplió la conjetura y no cabe duda que el golf atrae a la Costa de Azahar y a los lugares donde existen campos de golf a muchas e importantes personas aficionadas a este incomparable deporte.

De esta suerte el súbdito inglés Sir John B. Beck ganó la Copa de la competición precitada, El Sr. Beck es una institución en el golf inglés, ha sido capitán del equipo de este país durante muchos años ha ganado multitud de campeonatos y en la actualidad es miembro directivo del equipo de senior. Sr. Andrews, Enhorabuena.

La modalidad, como estaba anunciado, era la de Meday Play. Hardicap 18 Hoyos.

Hay que destacar una vez más el entusiasmo y alto grado de preparación de los jugadores locales. Fue la revelación de la jornada, D. José Antonio Goñi, de nuestro Club, con una extraordinaria y magnífica actuación clasificándose en segundo lugar a tres puntos del gran campeón. Algún duende del bosque de la pinada le jugó una adversa pasada al Sr. Goñi ya que en las dos vueltas reglamentarias y siempre en la misma calle cuatro efectivos, este magnífico jugador un elevado y no habitual número de golpes. Salvado este infortunio hubiese obtenido un resultado sensacional y un importante triunfo.

Bueno es que se vayan destacando jugadores de nuestro Club. La clasificación fue:

	Golpes
Mr. Beck	71
Sr. Goñi	74
Sra. de Acellona	77
Sr. Pla	78
Mr. K. Oliver	80
Sr. Pérez de Leza	80
Sr. Vallis Guiral	82
Sra. de Pérez de Leza	82
Sra. de Goñi	87
Sra. de Beltrán	87
Sr. Beltrán (D. Fernando)	94
Sr. Querol	98
Sr. Rodríguez Valcarlos	98
Etcétera.	

PLAYTR

### TENIS

#### Trofeo San Pedro

Orden de juego para hoy día 25:  
Pista núm. 1, 5 tarde Abadía-E Vidal.  
Pista núm. 1, 6 tarde C. Bradbury-R. Vidal-vencedores H. Martí F. Bernat-P. Basco E. Batalla.  
Pista núm. 1, 7 tarde J. L. Antónino. Reig-Adsuara, Abadía.  
Pista 2 7 tarde H. Beltrán-V. García.  
Pista 3, 5 tarde J. Sales-Salort.  
Pista 3, 6 tarde Puchol, Giménez-Zunzarren, H. Beltrán.  
Pista 3, 7 tarde Petit-Juan de Eugenia.  
Pista 3, 8 tarde Petit Trillos-González, Avellanet.



## Sólo Diego Puerta cortó un trofeo en ALICANTE

ALICANTE, 24 (Prensa). — Primera corrida de la Feria de San Juan y San Pedro. Seis toros de Juan Pedro Doméca con casta y genio, difíciles y broncos, bien presentados y que hicieron buena pelea con caballos.

DIEGO PUERTA en su primer, faena alegre con la derecha para un pinchazo, una estocada atravesada y descabello al quinto intento (Palmas). En su segundo, Puerta torca valientemente, con mando y variedad de pases, acaba de un pinchazo y una estocada muy buena. (Oreja, petición insistente de otra, vuelta y saludos).

# LA SEMANA CINEMATOGRAFICA

Llegan más famosos: Candice Bergen, Teddy Savalas, Robert Shaw...- María Schell: «Lo que más me molesta es que me traten como si fuera un objeto». -La actriz alemana interpretará en España una versión de «Hamlet», ambientada en el «Oeste» americano. Eugenio Martín dirigirá, «La cuarta señora Pendroke», con Carrol Baker

Por Juan José PORTO



María Schell, una mujer feliz

Si IGUEN llegando famosos. Madrid es un importante centro de reunión de las figuras cinematográficas. A los nombres de Jack Palance, Jean Negresco, Maurice Ronet, Teddy Savallas, Candice Bergen, María Schell, habrá que añadir en breve plazo de tiempo los de Samantha Eggar, Kirk Douglas, Yul Brinner, Brigitte Bako, Carrol Baker..., que también tienen "citas" profesionales en España. De toda esta hermosa constelación internacional, son muy pocas las "estrellas" que no han venido con anterioridad a este país.

María Schell va a interpretar una versión de "Hamlet", ambientada en el Oeste americano, dirigida por el italiano Riccardo Barucci. Ya casi no nos sorprenden estos "trasplantes" de la literatura del teatro, al Far West de Almería, Manzanares o Espigas, Fedra, y otros "monstruos" de la literatura se han visto en una pradera, entre "colts", rifles, indios y hermosos caballos.

### MARIA SCHELL, HOY

María Schell es una mujer simpaticísima. Su sentido del humor es desbordante. Quizás es que nosotros estemos acostumbrados a un "cliché" de mujer dulce y tímida que ella ha repetido en varias películas con singular acierto. Es difícil alejar a la actriz de ese tipo de personajes: unos ojos azules inmensos, acrecen la realidad a la ficción. La actriz al personaje.

Lo único que realmente me molesta es que me traten como a un objeto, yo soy una persona y como tal me desprecian. No sé por qué determinadas personas se empeñan en tratarnos como si fuéramos bichos raros.

¿En qué momento se encuentra su carrera?

—Una actriz, al llegar a determinada edad, ha de demostrar que realmente lo es y, para eso tiene que enfrentarse con personajes de carácter de muy diferente dimensión dramática. Yo quiero hacer "musicales" comedias cómicas, dramas.

—Usted ha trabajado anteriormente en España, concretamente, a las órdenes de Jesús Franco, ¿qué recuerdos guarda de las películas que hizo con él?

—Jesús es un gran tipo. Hicimos películas de "horror". El tiene un profundísimo sentido del humor y del "terror". Si tengo excelentes recuerdos de esas películas.

—¿Le molesta que la comparen con su hermano Max?

—Max es un gran actor. Pero, él es alemán y yo soy rusa. María Schell ha contratado

uno de los ex-tos más importantes de su carrera interpretando, precisamente, una comedia, "El diablo por la cola", de Philippe Broca. Con esta película nace, para el gran público, la figura de actriz-actriz que ella misma quiere hacer llegar al público.

Estábamos en el salón de un gran hotel madrileño. Era la hora del aperitivo. El carácter desenfadado de la actriz y su propio ingenio, nos hacían reír continuamente. Es una mujer sencilla y ocurren. La "ortestina" del hotel recordaba suavemente melodías famosas de pronto, María, giró la cabeza en redondo, sus ojos se iluminaron llenos de vigor, juntó las manos y quiso ser expresiva para mostrar su sincero agradecimiento, estaban interpretando el tema de "El árbol del ahogado", uno de sus éxitos importantes, al lado del malogrado Gary Cooper. También ha trabajado con Glen Ford y con O. W. Fischer. Al llegar a la madurez, esta mujer que aún conserva todos sus atractivos físicos, ha sabido plantearse la realidad. Es una mujer muy inteligente.

### "LA CUARTA SEÑORA PENDRAKE"

Eugenio Martín ha demostrado con Lola Flores, Rocio Durcal y Julio Iglesias, que se puede hacer cine comercial digno. Con películas de las características de "Una señora estupenda" y, especialmente, de "Las Leandras", Eugenio ha ejercitado su poderosa personalidad cinematográfica para conseguir auténticos productos comerciales dignos de llegar a cualquier mercado. Eugenio es, posiblemente, uno de los directores jóvenes más preparados para acometer cualquier proyecto de talla. Muy joven aún, evidenció sus posibilidades con un tema de "suspense", modelo no superado ni antes ni después, en el cine español "H. P.nosis".

Ahora, Eugenio Martín va a volver al género para dirigir en Londres una comedia policiaca que llevará el título de "La cuarta señora Pendrake" y para la que ya cuenta con el nombre de la americana Carrol Baker como protagonista principal femenina. En el filme intervendrá también el inagotable López Vázquez que dará cuerpo a un comisario de Scotland Yard. El "señor Pendrake" estará, posiblemente, a cargo de un actor de habla inglesa de mucha talla que, incluso, pudiera ser George Peppard. Así las cosas ya pueden ustedes imaginar la confianza que los productores tienen en este hombre serio, preparado, en plena madurez artística y que se llama Eugenio Martín.

También se dice que el propio Eugenio va a dirigir una nueva versión de "El sombrero de tres picos", de Manuel de Falla, con Marisol, Paco Martínez Soria, Antonio y una estrella americana. Esto me recuerda que hace tan sólo dos años, Rafael Gil me habló de este mismo proyecto, pero con un reparto distinto: Carmen Sevilla, Antonio Gades, Gina Lollobrigida y Vittorio de Sica. Lo importante es que se haga. —(PYRESA)

## SE NECESITAN PANTALONERAS

de 1.ª. Llamar al teléfono 22 42 55 Castellón

## Cartelera de Espectáculos

REX. — (Salón refrigerado y el malizado). -730 tarde y 1030 noche. -BATALLA MAS ALLA DE LAS ESTRELLAS, en Metro-500, por Robert Horton y Luciana Paluzzi. Mayores 14 años.

ASTORIA. — (Refrigerado). -730 y 1030. -EL HUESPED DEL SEVILLANO. Technicolor. 70 m. m. Toierado Menores.

SABOYA. — (Refrigerado). -730 y 1030. -NO NO MI AMOR, en Technicolor con Graciela Granata la actriz más atractiva del cine italiano. Mayores 18 años.

AVENIDA. — (Refrigerado). -730 y 1030. -UN MARAVILLOSO VENENO. Panavision-Technicolor. Anthony Perkins y Tuesday Weld. Mayores 18 años.

GOYA. — (Refrigerado). -Continúa 630 tarde. -MINESOTA CLAY y CORAZON SALVAJE. Mayores 18 años.

TEATRO CINE SINDICAL. — Hoy 730 y 1030, INSPECTOR JOSS. A. mayores 18 años.

CINE SAN PABLO.—Hoy 645 continúa VUELVE EL

NORTEÑO y CLINT EL SOLITARIO. Cinemascope y color. T. Menores.

CINE PLAZA DE TOROS: Hoy 1030 noche. -Sensacional estreno. -EL HOMBRE, EL ORGULLO Y LA VENGANZA. A. Mayores 18 años.

CINE SINDICAL DE VERRANO. Grao.—Hoy 10 noche NO-DO, JAIMITO, todos los días cambio de programa.

SERRADAL. —Grao.— Aire Acondicionado. -DIA DEL PRODUCTOR. -715 y 1015. PATRULLA DE PORAJIDOS. Mayores 14 años.

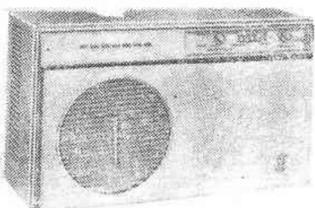
INFANTA. —Villarreal. Aire Acondicionado. -930 noche. -CON QUIEN ANDAN NUESTRAS HIJAS y SINGAN A ESA RUBIA. Mayores 18 años.

CINE CONDAL. Villarreal.— Hoy 945 noche EL RETORNO DE RINGO y LA BANDIDA. A. Mayores

VICIANA. —Burriana. (Aire Acondicionado). -715 y 1015. -MATRIMONIOS SEPARADOS. Mayores 18 años.



## Cuando de acondicionamiento se trata trate con FEDDERS



Tratar con FEDDERS, es contar en todo momento con el más efectivo y avanzado acondicionador de aire.

Los acondicionadores de aire FEDDERS, no solamente le proporcionan ese fresco y delicioso ambiente perfectamente equilibrado, sino algo más: le ayudan a destacar y realizar toda la elegancia y distinción de su hogar.

**FEDDERS**  
EL ACONDICIONADOR DE MAYOR VENTA EN EL MUNDO

\* Instalación en tiempo record.  
\* Perfecto servicio post-venta.

FABRICADO CON LICENCIA DE FEDDERS CORPORATION, DE EDISON, NEW JERSEY, U.S.A.  
POR SU ASOCIADA EN ESPAÑA, FEDDERS IBERICA, S.A.

## CASA GASCO, S. L.

En medio, 65 y 67 - Tel. 21 20 76

CASTELLON

# «Creo en la posibilidad de vida racional en otros mundos»

## No se ha demostrado científicamente la presencia de OVNIS en nuestro planeta

### Declaraciones del director del Observatorio del Ebro, padre Antonio Romañá

Por CARLOS BRIONES

La posibilidad de que haya seres vivos lejos del contorno ovalado de la tierra, en otros mundos lejanos, desconocidos, misteriosos, es tema que apasiona al hombre de nuestros días. Cada noticia que llega desde cualquier rincón del planeta en que habitamos dando cuenta de la presencia de extraños y desconocidos objetos voladores denominados O.V.N.I.S. —objetos voladores no identificados—, hace renacer con fuerza la polémica en torno a la existencia real o imaginaria de estos artefactos.

El tema de la existencia de vida similar a la nuestra en otras estrellas no es de ahora. Hace más de veinticinco siglos el poeta Hesíodo, en su poema "Los trabajos y los días", escribía: "Otro mundo superior hizo Dios, que los hombres llamamos Luna y divina Selene; allí hay ciudades, montes y amplios templos".

Un jesuita español, el padre Antonio Romañá, es una de las personalidades científicas más familiarizadas con el tema. Desde hace mucho tiempo dedica sus esfuerzos a la investigación de temas relacionados con el espacio; desde hace más de 35 años el padre Romañá está vinculado a los trabajos del Observatorio del Ebro, centro de reconocido prestigio internacional; desde hace más de 30, el padre Antonio Romañá es director del Observatorio. Conocemos una entrevista para hablar, esencialmente, de los OVNIS o platillos volantes. Otros muchos temas surgieron al calor de una conversación llena de cordialidad, como por ejemplo el de la posibilidad de la existencia de vida en otros mundos. El padre Romañá habla con la precisión del hombre de ciencia. Espero que en la transcripción no se deslice algún grave error, sólo achacable a mi deficiente taquigrafía. Comienza diciéndome:

—La existencia de los platillos volantes desde un punto de vista científico no se ha podido comprobar. Está por tanto en el terreno de las hipótesis que vehículos extraterrestres, en alguna ocasión, hayan llegado a nuestro planeta. Son tantas las dificultades, las posibilidades tan remotas, el hecho en suma, tan improbable, que hay que inclinarse decididamente por no admitir la presencia de OVNIS entre nosotros, en nuestra Tierra.

**¿ALUCINACIONES COLECTIVAS?**

Miles de personas, sin embargo, han visto extraños objetos desconocidos en nuestro firmamento. ¿Puede tratarse de alucinaciones colectivas? ¿Tal vez en la imaginación popular se ha desbordado con tanta historia de ciencia-ficción en las que son protagonistas seres de otros mundos? El número de las personas que afirman haber visto a los OVNIS —de las más diversas profesiones, condición social y nivel cultural— supera posiblemente el de 100.000. Así se lo decimos a nuestro interlocutor. Y él responde:

—Yo estoy seguro que la mayor parte de estos miles de personas que creen haber visto un platillo volante son gentes de buena fe que creen sinceramente haberlo visto, lo que no equivale a que lo hayan visto realmente. Las Fuerzas Aéreas Americanas intentaron aclarar el apasionante problema. Desde 1947 a 1966 los americanos se esforzaron por poner en claro todos los casos que se presentaron sobre la aparición de OVNIS en el extenso territorio de los Estados Unidos. Se hizo un esfuerzo serio y abrumador. Se investigaron la totalidad de los 11.008 casos que se registraron. Y el resultado al que se llegó fue absolutamente negativo, en el sentido de que no se había conseguido prueba alguna positiva de existencia de viajes interestelares de seres extraterrestres, ni registrado un solo caso que exigiera como única explicación deductiva una intervención de fuera de nuestro planeta. De los 11.008 casos examinados, 10.432 pudieron ser identificados como aviones no convencionales, aviones ordinarios en condiciones meteorológicas poco corrientes, aviones de características luminosas externas no habituales, globos meteorológicos, etc. Quedaron por tanto sin explicar 676 casos, lo que en ningún modo prueba que se tratara de objetos de procedencia extraterrestre. No hace mucho, las Fuerzas Aéreas Americanas, ante los resultados obtenidos y después de ratificar su diagnóstico negativo al "Proyecto Condon", en el que intervinieron doce científicos entre astrónomos, físicos y psicólogos de la Universidad de Boulder, Colorado, ha dado definitivamente por terminadas las investigaciones relativas a los OVNIS.

### VIAJES IMPOSIBLES

Romañá nos explica las dificultades de los viajes interestelares. —La mayoría de los científicos coinciden —nos dice— en la imposibilidad de realizar un viaje interestelar y mucho más aún intergaláctico. Dos son las dificultades esenciales: la duración desmesurada de tales viajes, superior en mucho a la longevidad del hombre, y las cantidades enormes, por no decir imposibles, de propelente a que sería necesario recurrir para la realización de tales exploraciones espaciales.

Miliones, cientos de millones de estrellas, pueblan el infinito espacio, en su casi totalidad invisibles totalmente para el hombre. ¿Habrá vida racional en otros mundos? El padre Romañá no duda en afirmar:

—Creo que debe haber vida. Me parece lógico que haya una serie de humanidades similares a la nuestra. Hay que tener en cuenta que los elementos químicos son los mismos en todas las partes del universo conocido. Es lógico, por tanto, que la evolución haya sido similar. Entrar en contacto físicamente con los posibles seres de otros mundos —descartada la posibilidad de vida racional en los planetas de nuestro sistema solar— es, a mi juicio, una quimera. ¿Se podría entrar en contacto por medio de señales luminosas o radioeléctricas? Esa hipótesis está, naturalmente, en función de la distancia del astro desde que pudiesen ser emitidas. Si éste distase menos de cien años-luz (ya sabe el lector que la velocidad de la luz es de 300.000 kilómetros por segundo) las señales podrían recibirse bien; si la distancia excediese de los mil años-luz, sería casi imposible distinguir las señales.

Toda la conversación está enmarcada en datos matemáticos, enunciados de las leyes fundamentales de la Física, en comprobaciones minuciosas hechas por los científicos, en las distintas teorías expuestas en los últimos años. Sin embargo, para no abrumar al lector, apenas reflejamos las conclusiones a las que llega nuestro interlocutor en el diálogo. Hablamos ahora, muy brevemente, del Observatorio del Ebro.

—Esta situado en las proximidades de Tortosa, dentro del término municipal de Aldea. Trabajamos en cuestiones magnéticas. El nivel científico de España en este campo es excelente. En el Ebro trabajamos 9 jesuitas y 7 seglares subalternos.

El padre Romañá es Presidente del Patronato Alfonso X el Sabio, del que dependen 83 centros de investigación. Es miembro de la Comisión Nacional del Espacio y del Instituto de Técnica Aeroespacial. Ha participado en numerosos congresos internacionales representando a España.

La conversación llega a su fin. Hablamos de la afición en España por la astronomía. Me dice:

—Cada vez es mayor la afición, sobre todo en la región catalana. En Barcelona funcionan muchas sociedades de aficionados. Ahora mismo recuerdo dos, la "Sadeya" y "Aster", que trabajan muy activamente. También hay mucha afición en Madrid, Asturias y Galicia.

¿Existen o no existen los famosos y bien publicitados platillos volantes? ¿Nos invaden seres de otros mundos? La imaginación popular seguirá especulando con estos hechos y su posibilidad real. Las palabras del padre Romañá no dan mucho pie a teorías fantásticas. Pero ¿quién puede saber a ciencia cierta de la existencia de los OVNIS y de sus tripulantes? Tal vez nunca se descubra el gran misterio que envuelve el fascinante tema. (PYRESA).

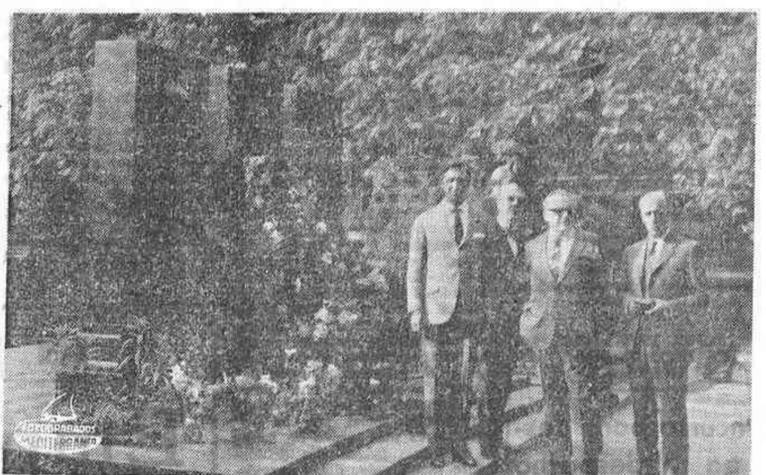
# VISITA MEDICA A LA URSS

- y VI -

## «Los soviéticos desean un acercamiento con los españoles»

### Tiendas en las que sólo se puede comprar con moneda extranjera La publicidad comercial no existe; ha sido sustituida por la publicidad política

(Los doctores Martínez Bordiu, Obrador, Puigvert y Zurita cuentan su viaje de diez días por la Unión Soviética)



En el Cementerio de hombres ilustres de Moscú, junto al monumento a las Tres Armas del Ejército soviético, posan para el fotógrafo (de izq. a der.) los doctores Martínez Bordiu, Puigvert, Zurita y Obrador

**ENTRAMOS** ya en el último capítulo de unas interesantes observaciones realizadas por los cuatro científicos españoles que visitaron Moscú. Dada su enorme personalidad, siempre resulta nueva, diferente, la versión que pueden dar de un viaje que, día a día, realizan más españoles.

de la Organización Mundial de la Salud, la Doctora Soloviera y con la Dra. Pusik tan amiga de la investigación como de las flores, que trabajó muchos años en París, con Calmetre, con las que había ante una densa Asamblea del "Tratamiento Médico actual de la Tuberculosis", con todas las proyecciones en ruso.

### EL HOTEL ROSSIA

Los cuatro médicos españoles fueron alojados en el Hotel Rossia, quizás el más amplio del mundo en cuanto a número de habitaciones.

Como curiosidad podemos decir que este hotel, que se asoma al Kremlin, fue construido en la época de Kruschchev. El carácter monumental que iba adquiriendo, la triste posibilidad de que fuese como un insulto a la armoniosa Plaza Roja, desencadenaron protestas. Y se llegó a decir, dentro del mismo país, que una de las causas de la caída del popular dirigente soviético fue, precisamente, la disparada construcción, a la que, cuando estaba ya a punto de concluirse, le fueron suprimidos pisos para evitar la nota arquitectónica discordante.

El Hotel Rossia es todo un mundo. Pequeños restaurantes en todos los pisos, 6.000 habitaciones, cuarenta kilómetros de pasillos, mucho ámbra. Y ámbra también en las tiendas en las que, desde bellas cajas de laca a pieles, únicamente pueden ser compradas con divisa extranjera.

### ADIOS A MOSCÚ

Las últimas horas de estancia allí las dedicaron a la adquisición de pequeños "souvenirs" porque no son muchas las cosas que se pueden adquirir allí. Sobre todo perteneciendo a países en los que la sociedad de consumo tiene ante sí todas las tentaciones de un comercio inteligentemente organizado, y con una publicidad de la que se carece en la URSS.

"La publicidad comercial no existe —dice el doctor Martínez Bordiu— porque no hay competencia. En cambio existe la publicidad, contra lo que se dice en algunos sectores simpatizantes del mundo soviético; existe en lo que se refiere a política, a economía... Es lo que realmente se anuncia en los medios de difusión..."

Era obligado preguntarse si se había tocado el tema político entre soviéticos y españoles.

"No tenemos tiempo material

### MAS TRABAJO

Todavía nuestros Doctores tienen que celebrar nuevas Mesas Redondas y dar más Conferencias. Hasta el último minuto. Y así, Puigvert vuelve a hablar en el Instituto Experimental de Urología, en cuya entrada está la estatua dedicada a Nikolai Ivanovich Pirogov, cuya técnica de amputación del pie ha recibido en el mundo el calificativo del "golpe del Maestro". En aquel Instituto se sigue una de las clasificaciones del doctor Puigvert. Allí le hacen una demostración con el ingenioso aparato "Urat", que ya se utiliza en algunas clínicas de España, que le permite observar a través del cistoscopio como la piedra contenida en la vejiga estalla y se pulveriza en breves instantes en el interior de la misma.

El doctor Zurita se reúne con una vieja amiga y compañera del Instituto Forlanini de Roma, experta jubilada y aún bellísima,

para tocar otros temas que no fuesen los de nuestras respectivas especialidades. Hay que tener presente que el programa, desarrollado en diez días, fue muy intenso. Por otra parte no debíamos hablar de política, porque no era nuestro cometido. Eramos cuatro científicos, no cuatro políticos... Sin embargo podemos decir que los soviéticos están deseando un acercamiento, tanto diplomático como comercial y cultural, con los españoles, país por el que siempre han sentido grandes simpatías."

ANTONIO D. OLANO

## CINE PLAZA DE TOROS

HOY 10'30 NOCHE

### SENSACIONAL ESTRENO

## EL HOMBRE EL ORGULLO Y LA VENGANZA

Franco NERO-Tina AUMONT-Klaus KINSKI

DIRECTOR LUIGI BAZZONI Technicolor-Techniscope

(Autorizada para mayores de 18 años)

# terrabe

TERRAZOS, BECHI TELEFONO 195

## programas:

# TARDE

- SOBREMESA**
- 1'45 Carta de ajuste: Romanzas de Zarzuela por Alfredo Kraus.
  - 2'00 Apertura y presentación. Panorama de actualidad. Comentaristas musicales por Antonio Fernández Cid. Información general y cultural.
  - 3'00 Noticias a las tres.
  - 3'29 Avances
  - 3'30 Bonanza. "El que huye". Candy va a otra ciudad a ayudar a una vieja amiga. Joe le acompaña. Ben Cartwright le echa un ojo que visite a un antiguo amigo suyo, poderoso granjero.
  - 4'30 Nivel de vida. Mesa familiar "Los albicoques y la sandía". Consulte a su médico. "Medicina del trabajo".
  - 5'00 Hablamos de España.
  - 5'15 Cierre.
- TARDE**
- 5'45 Carta de ajuste: Santa Conchita Piquer.
  - 6'00 Apertura y presentación. 6'02 Música rescate.
  - 6'30 Mi oso y yo. "El rescate". Dos secuestradores roban el oso, con objeto de conseguir una gratificación. Lo tienen algún tiempo en su poder, pero al no ofrecerse recompensa por su rescate lo devuelven.
  - 7'00 Antena infantil.
  - 7'59 Avances.
  - 8'00 Puesta a punto. Esta semana el atletismo: Lanzamiento.
  - 8'30 Misterios al descubierto.
- NOCHE**
- 8'55 Esta noche...
  - 9'00 Novela. Hoy: Biografía de Gabriel y Galán. (Capítulo IV).
  - 9'30 Telediario.
  - 9'55 Avances.
  - 10'00 España siglo XX. Hoy: El otro 1906.
  - 10'30 Estudio I. Hoy: "Las cartas boca abajo" de A. Buero Vallejo. Realización: Alberto González Vergel. Reparto: Juan, José Bodalo; Adela, Cándida Losada; Juanito, José Luis Pellicena; Mauro, Manuel Díaz González; Anita, Pilar Muñoz. Sinopsis: Juan, casado y con un hijo mayor, está estudiando para opositar a una cátedra. La situación no es próspera en la familia; todo el ambiente está teñido de una cierta mediocidad no del todo justificada y que hace sospechar motivos de ruptura mucho más profundos. Vive con la familia una hermana de la mujer, Anita, y hay un hermano, Mauro, el más co barbaquías, que acude mucho a la casa, un que muy ni el mirado por Juan. Un antiguo compañero de Juan, Carlos Ferrer, puede ser el factor decisivo en la oposición en el caso de que le recomiende favorablemente. Pero Juan, que envía a Ferrer profundamente se niega a aceptar esa ayuda. Porque Ferrer fue novio de Adela, su mujer y también, acaso, estuvo enamorado de la otra hermana de la misteriosa Anita que ahora vaga por la casa, sin hablar jamás ni una sola palabra, con un mundo

## ENCHUFA EL ASKAR

# ASKAR

PRESENTE Y FUTURO EN RADIO-TELEVISION

con UHF incorporada

ahora...

18 meses de plazo

## VENTA DE PISOS TERMINADOS

Fácil entrada, resto hasta 10 años

- 4 Habitaciones Comedor - Salón
- Calidad inmejorable

Calle Martín Alonso, 10 y 12 (Final C. Prim)

VISITENOS SIN COMPROMISO

Distribuidor Provincial y Servicio técnico:

## Radio Meneu

TEL. 359 VILLARREAL

En la Comisión de Justicia, de las Cortes

Sigue la gestación del artículo segundo del proyecto de Ley de Peligrosidad Social. Se han aprobado otros apartados

MADRID, 24. (Pyresa).— La sesión de la Comisión de Justicia se reanuda con la lectura del epígrafe cuatro, correspondiente al artículo segundo del proyecto de Ley de Peligrosidad Social...

al apartado en el que se determinan que los menores de 21 años abandonados por la familia o rebeldes a ella que se hallaren «moralmente pervertidos»...

DELEGACION PROVINCIAL DE ABASTECIMIENTOS Y TRANSPORTES

Concurso para descarga y despacho de carnes congeladas y refrigeradas

Se anuncia la celebración de un concurso entre los Agentes de Aduanas, Consignatarios de Buques y Transitarios de esta provincia...

Ayuntamiento de Villarreal de los Infantes

B. O. P. nú. 72 de 18 actual publica anuncio exposición pliego condiciones y SUBASTA obras habilitación mercado provisionales...

Ayuntamiento de San Mateo

En el «Boletín Oficial del Estado» correspondiente al día 17 de Junio actual, se inserta, con las circunstancias detalladas, anuncio de subasta para la contratación de la obra de construcción de una piscina municipal...

PROXIMA REUNION DE LAS COMISIONES DE PRESUPUESTOS Y DE HACIENDA

MADRID, 24. (Pyresa). — Los días 1 y 2 de julio se reunirán respectivamente las comisiones de presupuestos y hacienda de las Cortes...

Premios de la Agrupación de Críticos y Periodistas de Televisión



MADRID. — En el transcurso de una cena celebrada en un céntrico restaurante se ha celebrado la entrega de los Quijotes de Oro y otros premios que anualmente concede la Agrupación de Críticos y Periodistas de Televisión...

trick McNee, que protagoniza el papel de «Madre» en la serie «Los Vengadores»; Juan José Rosón, Juan Guerrero Zamora, Ramón Díez, los actores españoles José María Prada y Lola Herrera...

EL TIEMPO Empeora el Cantábrico

MADRID, 24 (Pyresa). — Durante el día de hoy y con excepción del litoral norte que tuvo cielos algo nublados, el tiempo fue bueno en toda España...

INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

La situación general meteorológica sigue estacionaria. El anticiclón continúa en Azores y se prolonga hacia el nordeste en forma de cuña que cubre al Cantábrico y Francia...

CRONICA DE MADRID

Comienza la epidemia veraniega de las obras urbanas.-La importancia del sábado.-La intensiva desratización, una necesidad

MADRID, 24 (Crónica de Pyresa por José Luis Fernández-Rúa). — Como las mejoras urbanas no se realizan por generación espontánea, es preciso someterse a las servidumbres que esta clase de obras exige...

semana inglesa —con el sábado libre— que hay que seguir el ejemplo de Inglaterra, donde los partidos de fútbol, pongo por caso, se celebran los sábados por la tarde...

CORRIDAS DE TOROS

Conforme está anunciado, el próximo domingo se celebrará, en la plaza Monumental, la corrida «Joyosa», organizada por el Circulo de Bellas Artes...

RATAS

Las ratas, y los trastornos que pueden ocasionar, han contado con magníficos testimonios. Que uno recuerde, de pronto, «Gerena», de Benito Pérez Galdós; «La peste», de Camus...

Los destrozos de los roedores, feroces y voraces; las enfermedades que propagan... con fidelidad, y con negros, impresionantes rasgos, estos testimonios literarios, fueron como toques de rebato para la doliente humanidad...

Se llevan, a cabo, regularmente, campañas de desratización, pero no es suficiente. Sobre todo en esta época del año...

PUNTO Y APARTE

—Lo más probable es que el circo de Moscú inicie su gira por España en el mes de agosto. Y precisamente en el madrileño Palacio de los Deportes...

DE GAULLE realizó una rápida visita a Sevilla

SEVILLA, 24. (Pyresa). — El General De Gaulle ha realizado, a primera hora de esta mañana, una meteórica visita a Sevilla. A las nueve menos cuarto el expresidente francés (que había salido del parador nacional de turismo de Arcos de la Frontera...

Finalmente, De Gaulle y su esposa montaron en su automóvil para recorrer brevemente algunas calles de la ciudad y enfilar hacia el barrio de Triana, desde donde siguieron hasta la carretera general de Extremadura y ruinas de Itálica...

DE GAULLE, EN JARANDILLA

JARANDILLA (Cáceres), 24.— (Pyresa). — A las cuatro y cinco de la tarde, llegó el General De Gaulle al Castillo del Emperador Carlos V, hoy convertido parador de turismo. Veinte minutos antes, el ex-presidente francés había pasado frente al monasterio de Yuste, sin que la caravana se detuviera...

Sobre las seis y media de la tarde, los ilustres visitantes salieron a la terraza-jardín del parador, donde permanecieron durante una hora, descansando sobre sendas hamacas...

El arquitecto restaurador del monasterio de Yuste, D. Manuel González, hizo entrega a De Gaulle del emblema de caballero de Yuste, en nombre del Prior del Monasterio. El diploma correspondiente le será enviado por correo al General, a su residencia en Francia...

Mañana, a las siete de la mañana, el General y su comitiva abandonará Jarandilla para dirigirse, al parecer, a Avila, Segovia, Soria y Logroño.

NOGAT

Raticida de acción rápida QUE NUNCA FALLA



Con matarratas NOGAT en polvo, grano y pasta fosforada exterminará rápidamente y sin molestias toda clase de ratas, ratones y topas. Recuerde que NOGAT no las mata en días. Las mata en horas...

Si manda este recorte a Laboratorio SOKATAG, Tel. 18, Barcelona, 12, recibirá interesante folleto.

Se autoriza un aumento de los alquileres de fincas urbanas. Decreto del Ministerio de Justicia

MADRID, 24. — (Cifra). — La renta de viviendas no comprendidas en el número dos del artículo sexto de la ley de Arrendamientos Urbanos, cuya locación, estando sujeta a dicha ley, se encontrare en situación de prórroga legal, se incrementará, en su caso, a instancia del arrendador, a partir de uno de julio de 1970, en los porcentajes siguientes:

Contratos celebrados hasta el 17 de julio de 1936, inclusive, veinte por ciento; desde el 18 de julio de 1936, hasta el 31 de diciembre de 1941, ambos inclusive, trece por ciento; desde el 1 de enero de 1942 hasta el 31 de diciembre de 1946, ambos inclusive, seis por ciento; desde el 1 de enero de 1947 hasta el 31 de diciembre de 1951, ambos inclusive, tres por ciento. A los contratos celebrados después del 11 de mayo de 1956, ambos inclusive, dos por ciento. A los contratos celebrados después del 11 de mayo de 1956, no se les aplicará porcentaje alguno, sin perjuicio de lo establecido en la disposición transitoria diecisiete de la ley.

El decreto del Ministerio de Justicia que tal dispone, y que es publicado hoy en el «Boletín Oficial del Estado», añade que estos incrementos serán abonados, además de los que procedan conforme a aquellos otros números 4.105 de 24 de diciembre de 1964, a 1.046 de 16 de junio de 1966 y 1.707 de 13 de julio de 1967.

La base para la aplicación de estos porcentajes será la «añalada» en el artículo segundo del decreto 4.105 ya indicado, sin que en ningún caso se incluyan en la misma los incrementos autorizados por los decretos citados con anterioridad.

La forma, plazos y demás condiciones de aplicación de esta disposición serán los establecidos en los artículos cuarto, quinto, sexto y séptimo del decreto 4.105 de 1964.

A partir de uno de julio próximo se levanta la suspensión del percibo por parte del arrendador de los porcentajes semestrales y anuales de revalorización de rentas, en los supuestos previstos, respectivamente, en los números 5, párrafos segundo y once del artículo noventa y seis del texto refundido de la ley de Arrendamientos Urbanos.

El Delegado Nacional de Prensa y Radio del Movimiento, en Barcelona

BARCELONA, 24 (Pyresa). — Procedente de Madrid, llegó esta noche a la Ciudad Condal el Delegado Nacional de Prensa y Radio del Movimiento, D. Alberto Leiva Rey.

Orden de detención y prisión contra seis miembros del Consejo de Admistración de Concepciones Gibraltar

LA LINEA DE LA CONCEPCION, 4. (Pyresa). — A instancia del juez de instrucción de San Roque, en la comsaria de policía de La Línea de la Concepción, se ha recibido una orden de detención e ingreso en prisión contra los seis miembros del antiguo Consejo de Administración de Confecciones Gibraltar, industria instaurada en el polígono industrial Campamento, de los términos de La Línea de la Concepción y San Roque.

Todo ello en relación con las investigaciones para esclarecer irregularidades cometidas en la construcción de esta factoría. Lógicamente, está acogida a los beneficios del plan de desarrollo del Campo de Gibraltar.

Esta orden de detención se relaciona con seis personas, entre las que se encuentran los hermanos Castañón Hernández y D. Antonio Rodríguez López. Este último es promotor que está construyendo en el polígono Campamento una factoría dedicada a la fabricación de muebles de carpintería metálica. Es asimismo presidente del Club Deportivo Málaga. El ingreso en prisión es con posibilidad de libertad bajo fianza de ninguna clase.

URBANIZACION MONTORNES ZONA DEPORTIVA. Cancha de Tenis, Tenis de mesa, Fútbol, piscina, Parque Infantil y Restaurante-Bar. VENTA DE PARCELAS. Partida La Parreta, acceso carretera Valencia-Barcelona 11,5 kilometro 758-Teléf. 410. BENICASIM

WERNER TELEVISION. Servicio Oficial de Asistencia Técnica. SERVICOLOR S.A. Garantía, Post-Garantía, Abonos. Calle: Hermanos Vilafañá, 1. Castellón

PABLO VI habló sobre el espíritu de pobreza en la Iglesia

Resaltó las referencias conciliares sobre este tema

CIUDAD DEL VATICANO, 24. (Efe).— El espíritu de pobreza, en la Iglesia, ha sido el tema tratado hoy por Su Santidad el Papa Pablo VI en su discurso dirigido a los fieles que han acudido a la acostumbrada audiencia general de los miércoles, celebrada a mediodía en la Basílica de San Pedro del Vaticano.

"La pobreza evangélica —ha comenzado diciendo el Papa— com porta efectivamente una rectificación de nuestra relación religiosa, con Dios y con Cristo, a causa de la exigencia primaria que esta relación afirma de los bienes del espíritu en la clasificación de los valores dignos de ser destacados en nuestra existencia, en nuestra búsqueda y en nuestro amor: "Buscad como primera cosa el Reino de Dios".

"Pero el concilio —ha continuado Pablo VI— ha llamado nuestra atención más sobre la virtud personal de la pobreza, en la búsqueda y práctica de otra pobreza, la eclesial, aquella que debe ser practicada en la Iglesia en cuanto tal como colectividad unida en el nombre de Cristo".

Tras resaltar las referencias conciliares al tema del "espíritu de pobreza" en la Iglesia Su Santidad se ha referido a las palabras del Cardenal Lercaro, al fin de la primera sesión conciliar recordando que "la Iglesia hoy debe mostrar a los hombres de nuestro tiempo, en modo particular, el aspecto con el cual se ha revelado el misterio de Cristo, el aspecto moral de la pobreza y el aspecto sociológico de su extracción preferente entre los pobres".

"Todos vemos qué fuerza reformadora tiene la exaltación de este principio —ha añadido el Papa— la Iglesia debe ser pobre, pero no sólo la Iglesia debe aparecer pobre".

Se refirió después el Pontífice a "los aspectos diversos asumidos

históricamente por la Iglesia en el curso de su vida secular y en el contacto con particulares condiciones de la civilización".

"Como se podría fácilmente demostrar, para el honor de la economía de pobreza de la Iglesia, las fabulosas riquezas que de tanto en tanto una cierta opinión pública le atribuye, son de bien diversa medida, frecuentemente insuficientes a las necesidades modestas y legítimas de la vida ordinaria, bien de tantos eclesiásticos y religiosos, bien de las instituciones benéficas y pastorales. Pero no queremos ahora hacer esta apología. Aceptamos la petición que los hombres de hoy, especialmente aquellos que miran la Iglesia desde fuera, hacen a fin de que la Iglesia se manifieste co-

mo debe ser, no ciertamente una potencia económica, no revestida de apariencias de comodidad, no dedicada a especulaciones financieras, no insensible a las necesidades de las personas, de las categorías, de las naciones en la indigencia".

Tras referirse al deseo manifestado dentro y fuera de la Iglesia, de que está viva la pobreza del evangelio y aludir a las "graduadas pero no tímidas reformas" que se están realizando en este sentido, Pablo VI ha añadido: "Somos conscientes de esta exigencia interna y externa, de nuestro misterio, y con la gracia del Señor, así proseguiremos; nuestro esfuerzo para lograr la pobreza de la Iglesia auténtica".

El Presidente de Argentina no compartirá sus funciones ejecutivas

En su mensaje al país, Levingston, elogia la obra de su predecesor, Onganía

BUENOS AIRES, 24. (Efe). — A las dos semanas del derrocamiento del teniente general Juan Carlos Onganía, el nuevo Presidente de la República, general de brigada Roberto Marcelo Levingston, sorprendió a la opinión al elogiar sin regateos la obra de su predecesor y al afirmar que no compartirá sus funciones ejecutivas, ya que no había hecho el sacrificio de retirarse del Ejército para ocupar un cargo que, si fuera limitado, significaría un menoscabo para la dignidad de la alta función que investía, para su uniforme y su propia persona.

Así lo manifestó en su primer mensaje al país, pronunciado esta madrugada a las 130 (hora española).

El presidente Levingston advir-

tió sobre la imposibilidad de un retorno a breve plazo a la democracia representativa, en uno de los capítulos esenciales de su mensaje al pueblo argentino.

"Nadie debe llamarse a engaño —dijo—, ya que el proceso no es todavía corto. La convocatoria electoral al pueblo argentino será la culminación de una etapa en la que todos habrán intervenido activamente, y ella dependerá del cumplimiento y el afianzamiento de las bases de los objetivos revolucionarios de junio de 1966.

Luego manifestó al pueblo que debe tener la seguridad que el día que sea convocado será para que ejercite en plenitud los atributos de su soberanía sin las conocidas trampas, proscripciones ni dramáticas opciones, con lo cual extendió de hecho un aval sobre la participación del peronismo en el proceso político.

En tal sentido, reafirmó el compromiso de las fuerzas armadas en posibilitar una salida democrática acorde con sus más íntimas convicciones.

"El Gobierno quiere ser absolutamente claro —declaró— y desea comenzar este nuevo período sin equívocos ni confusiones que perturben a los ciudadanos de buena fe o sirvan de pretexto para las maniobras de los enemigos de la revolución".

La revolución argentina tiene sus enemigos —añadió—, pero es fundamental establecer que no son enemigos los disconformes ni los comprometidos en corrientes políticas que disientan con el Gobierno. Estos son opositores y como tales les reconocemos dignidad, ya que merecen nuestro respeto. Es más, los consideramos elementos necesarios y constructivos en la vida del país. Los verdaderos enemigos son aquellos que a la revo-

lución argentina no le aceptan su condición de revolucionaria y los que, por anteponer intereses de cualquier tipo, se oponen a su condición de argentina.

En el plano económico, reiteró los objetivos del Gobierno Onganía al manifestarse contrario a una política inflacionista, al defender medidas tendientes al incremento de los salarios reales y una estabilidad basada en la eficiencia y modernización de la agricultura y la industria.

Sostuvo, que en el ámbito económico se había realizado un gran esfuerzo para superar el estancamiento del país mientras se libra con éxito una firme batalla contra la inflación, razón por la cual esta política debía continuar.

En materia de política exterior, se mostró partidario de una participación de Argentina en el proceso de la creciente unidad iberoamericana, mediante la complementación económica, la coordinación de políticas respecto de otras zonas del mundo y la solidaridad entre los pueblos del hemisferio. Pero subrayó que ocupan un lugar primordial las relaciones de Argentina con los países limítrofes, con los cuales se ha compartido a lo largo de toda la historia una serie de empresas y preocupaciones comunes.

Finalizó su mensaje enalteciendo la obra de su predecesor: "Se ha cerrado el primer ciclo de la revolución —dijo— con reales concesiones y el país rinde hoy un justo homenaje por mi intermedio al agradecer al teniente general don Juan Carlos Onganía y a los hombres que con él han colaborado los importantes y patrióticos esfuerzos, realizados que han permitido la obtención de estos resultados.

Inmediato viaje de Cabot Lodge al Vaticano

WASHINGTON, 24 (Efe-Upi).— Henry Cabot Lodge se propone dirigirse a Roma, a fines de este mes, para asumir sus obligaciones como enviado especial del Presidente Nixon en el Vaticano.

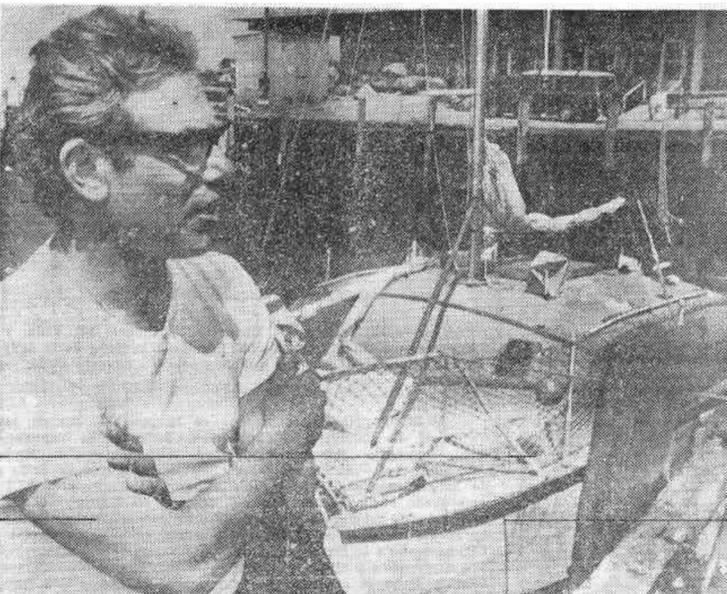
Lodge, que fue jefe de la delegación norteamericana en las conversaciones de paz en Vietnam, que se celebran en París, confirió ayer con el Presidente Nixon, en la Casa Blanca, antes de regresar a Beverly, estado de Massachusetts donde tiene su residencia.

"Tengo el proyecto de visitar el Vaticano unas tres veces al año dijo Cabot Lodge".

"Me siento muy honrado por este nombramiento" ha añadido al mismo tiempo que se ha negado a hacer comentarios sobre la conversión mantenida con el Presidente o sobre su misión diplomática en Roma.

En los medios oficiales se dice que el principal propósito de la misión de Henry Cabot Lodge será explicar a Su Santidad el Papa, Pablo VI, la política del Presidente Nixon con respecto a Indochina y, principalmente, la intervención en Camboya.

Navegante solitario



LOCK ISLAND (Rhode Island). — El navegante solitario, T. James Bailey, a su llegada a este puerto a bordo del "Cajamaran", diseñado y construido por el mismo. Dicho navegante, de 40 años, salió de Penzance (Inglaterra) el pasado día 3 de mayo en dicha embarcación de dos toneladas y media. — (Telefoto UPI-CIFRA)

La onomástica del Papa

Para Pablo VI fue una jornada normal de trabajo

CIUDAD DEL VATICANO, 24. — (Efe). — Hoy, onomástica del Papa, todas las oficinas del Vaticano permanecen cerradas y las banderas blancas y amarillas ondean en los palacios pontificios para celebrar el día de Giovanni Battista Montini.

Para el Papa hoy, sin embargo, es una jornada normal de trabajo, quizá, más laboriosa que otras. El Papa ha pasado la primera parte de la mañana en su biblioteca privada y, a mediodía, no ha querido renunciar a su acostumbrada "audiencia general de los miércoles". La basílica vaticana ha recibido esta mañana las felicitaciones de millares de fieles que han acudido con un ardiente aplauso su entrada en el templo.

Propuestas U.S.A. para una solución...

Viene de la primera

de una zona desmilitarizada, de 20 kilómetros a ambos lados del Canal, según se dice en medios oficiales de esta capital. Añaden las fuentes informáticas libanesas que el plan, que ha sido discutido hoy en una reunión del Consejo de Ministros (propone también la evacuación de todos los territorios ocupados por Israel en el año 1967, exceptuando las Mesetas de Golán, en Siria.

Esta zona sería excluida de Siria, único de los Estados árabes que se enfrentan a Israel, se ha negado a aceptar la resolución del Consejo de Seguridad de 1967 relativa a la solución política del problema del Oriente Medio.

El doctor Gunnar Jarring, enviado de paz del Secretario General de las Naciones Unidas, U'Thant, en el Oriente Medio, reanudaría su misión sobre la base de negociaciones indirectas entre

árabes e israelíes y en dichas conversaciones se trataría el estatuto de Israel, según prevé el plan norteamericano. Las Naciones Unidas también situarían observadores para supervisar la retirada de las tropas árabes e israelíes del Canal de Suez y garantizar que la zona era cuada no era fortificada.

El citado plan también incluye propuestas para permitir a los refugiados palestinos regresar a sus hogares o que sean compensados por los israelíes si es que no quieren regresar.

Las fuentes informáticas dicen que el Consejo de Ministros libaneses ha tomado nota del proyecto pero el Primer Ministro, Rasaid Karami, ha dicho al Consejo de Ministros que "El Líbano, como se sabe, no necesita adoptar una posición sobre la propuesta, porque el Líbano se adhiere e insiste en que se negocie un armisticio".

"Por otra parte, con respecto a la resolución del Consejo de Seguridad, consideramos que nuestra actitud es la de apoyar a los países árabes afectados en todo lo que decidan sobre esta cuestión".

El Primer Ministro ha prevenido contra juicios prematuros sobre el plan.

El Ministro del Interior, Kamal Jumblatt, expresó su preocupación por la reacción de los refugiados palestinos a las propuestas norteamericanas.

LA POSTURA DE MOSCÚ

LONDRES, 24 (Efe-Upi). — La Unión Soviética tiene ahora otras ideas sobre la importancia de su participación en la defensa de Egipto, según se comunicó en los medios norteamericanos.

El Kremlin mantiene su apoyo total al Presidente Gamal Abdel Nasser pero, al parecer, teme verse arrastrado sistemáticamente hacia la guerra arabe-rusa, lo que implicaría la confrontación con Norteamérica y la amenaza de una intervención semejante a la de Vietnam, añaden dichas fuentes.

Se habla de comentarios críticos en los medios oficiales de Moscú sobre la forma en que Rusia ha intervenido sistemáticamente en Egipto, en una forma superior a la que en principio se pretendía, añaden dichas fuentes.

En los medios diplomáticos se dice que Rusia prometió a Estados Unidos últimamente que no extendería su protección a la zona del Canal de Suez donde había sido prácticamente inevitable un choque con los israelíes, pero los rusos intentan mantener defensas protectoras incluyendo aviones Mig 21 tripulados por pilotos soviéticos y proyectiles "Sim-3" dentro del territorio egipcio, alrededor

de ciudades importantes, puertos y complejos industriales. La presión árabe ejercida últimamente sobre Moscú para que amplie su ayuda e incluso más apoyo militar directo, ha sido, al parecer, resistida por el Kremlin, al menos hasta ahora.

Las fuentes informativas dicen que estas consideraciones e inquietudes soviéticas han contribuido, según se dice, para que haya concurrido a Washington sobre nuevas iniciativas de paz en el Oriente Medio.

Se cree que el Kremlin trata de exponer claramente estas consideraciones soviéticas y limitación de su intervención, al Presidente Gamal Abdel Nasser, de Egipto, cuando visite Moscú en fecha próxima.

En otras palabras, se dice que Moscú quiere hacer saber a Nasser y a los países árabes que, en términos generales, llegará "tan lejos como sea posible" en las condiciones actuales.

El Kremlin ha tomado nota de la actitud del Presidente Nixon que quiere que se mantenga el equilibrio de fuerzas en el Oriente Medio y que observe la creencia y acelerada penetración soviética en aquel territorio.

Lo que también ha jugado un importante papel en las recientes consideraciones rusas, es el fracaso de Egipto de mantener una campaña más eficaz en la zona del Canal de Suez, a pesar de que Rusia se ha encargado de la defensa del territorio egipcio y de que ha enviado 1500 cañones de calibre grande.

Se cree que los ataques de la aviación israelí han infligido daños considerables y víctimas humanas, merced a lo que el nuevo diseño del Canal de Suez.

Rusia ha tenido cuidado en evitar el choque con los pilotos israelíes. Los israelíes, por su parte, también han tenido cuidado en evitar chocar con los rusos.

Según se afirma por dichas fuentes informativas "no hay que confundirse. Los dirigentes rusos no se retirarán del Oriente Medio. Están más determinados que nunca a permanecer allí, aunque sea a un elevado precio, si es necesario, pero esperan evitar un conflicto armado a gran escala".

DUBCEK, destituido como Embajador de Checoslovaquia en Ankara

Parece que en breve será también expulsado del Partido

VIENA, 24. (Del corresponsal de PYRESA, FRANCISCO EQUIGARRAY). — Incluso antes de comenzar la sesión plenaria del comité central del partido comunista checoslovaco, anunciado hace largo tiempo y esperado con gran expectación, se ha dado un nuevo paso en lo que pudiéramos llamar el problema Dubcek. El jefe del Estado checoslovaco, Ludvík Svoboda, acaba de destituir al antiguo jefe del partido en la época reformista, de su puesto de embajador en Ankara. Con este paso puede darse por seguro de que la expulsión de Alexander Dubcek del partido comunista checoslovaco es una cuestión de mera fórmula.

El problema Dubcek se había convertido últimamente en un problema internacional entre Praga y Ankara. Turquía había aceptado con grandes recelos el nombramiento de Alexander Dubcek como embajador en Ankara,

Resolución sobre «Situación laboral y sindical en España» rechazada por a Conferencia Internacional de Trabajo

GINEBRA, 24. (Efe). — En la sesión de la tarde de hoy, el pleno de la Conferencia Internacional del Trabajo, tomó nota del segundo informe de la comisión de resoluciones, en el que se reanuda el debate habido en la misma y la votación en virtud de la cual quedó rechazado el proyecto de resolución sobre "situación laboral y sindical en España", presentada por la Federación Sindical Mundial Comunista de Praga y otros.

RUSIA lanza al espacio un satélite meteorológico

MOSCÚ, 24 (Efe-Reuter). — Lite obtendrá fotografías de las nubes y nieve que cubren la tierra y recogerá datos sobre la energía térmica reflejada y radiada por la tierra y su atmósfera.

y sólo para evitar verse mezclada en las luchas internas por el poder de la república socialista checoslovaca. Recientemente Ankara había insistido ante el Gobierno checoslovaco, anunciado hace largo tiempo y esperado con gran expectación, se ha dado un nuevo paso en lo que pudiéramos llamar el problema Dubcek.

EXPULSION DEL P. C. Parece seguro que la expulsión de Alexander Dubcek del partido comunista checoslovaco se decidió ya hace dos semanas por la comisión especial al efecto, y ha sido aprobada entretanto por la presidencia del partido comunista. Según informaciones confidenciales obtenidas en Praga, sólo dos de los miembros de la presidencia votaron contra esta decisión, a saber, Evzen Erban, presidente del Frente Nacional, y el actual secretario del partido, Gustav Husak. Se afirma que incluso el presidente de la república, Ludvík Svoboda, que en agosto de 1968 consiguió salvar la vida de Dubcek, se ha manifestado en esta ocasión por la expulsión del antiguo jefe del partido.

Ya cuando en enero del año actual se produjo una feroz lucha entre conservadores y centristas respecto a la partida de Dubcek para Turquía, esa iba clara que el nombramiento de embajador en Ankara no significaba la solución de este problema. Tanto para sus enemigos como para los ocupantes soviéticos, el problema Dubcek no podía considerarse solucionado, mientras el ídolo de la reforma tuviera un cargo oficial y perteneciera al partido comunista.

EL FIN DE UNA CARRERA

Con el cese de la Embajada en Ankara y la expulsión oficial que es sólo cuestión de días, si no de horas, concluye la carrera de un miembro del partido comunista que al parecer iba a resultar un verdadero modelo. Alexander Dubcek procede de una familia comunista proletaria, cuenta con una importante hoja de servicios como partisano durante la Segunda Guerra Mundial, se educó en las escuelas más elevadas del partido en la propia Unión Soviética, y fue alcanzando, escalón tras escalón, la cumbre de la jerarquía comunista. Cuando Alexander Dubcek fue nombrado a comienzos de la primavera de Praga en sustitución del stalinista Antonín Novotný, su nombre era apenas conocido. Pero pocos meses después se había conquistado el amor de su pueblo y el respeto del mundo entero. Las circunstancias empujaron a un funcionario más bien mediocre al papel de un gran reformista revolucionario. El partido comunista checoslovaco, que por primera vez desde 1948 contaba con la gran oportunidad de convertirse en una dirección política apoyada por el pueblo, acaba de expulsar al reformador.

Lo único que le queda a Dubcek, al igual que a sus compañeros de la reforma, expulsados asimismo del partido comunista, es la espera del proceso, a pesar de las repetidas promesas de los actuales dirigentes, la vía hacia este proceso parece ya perfilarse en las feroces acusaciones de la prensa oficial contra los partidarios de un "comunismo con rostro humano". Basándose siempre en los rumores que corren por Praga, se cree que en la inmediata sesión del comité central serán expulsados otros representantes de la "primavera de Praga", como el antiguo jefe del Gobierno, Oldrich Cernik. Aunque estas especulaciones no pueden considerarse como información cierta, si es cierto, en cambio, que cada una de las sesiones del comité central celebradas desde la invasión del país por los soviéticos, han traído consigo un nuevo recrudecimiento de la línea dura. El problema actual para los observadores está en que la expulsión de Dubcek significa una derrota para el secretario del partido, Gustav Husak, que en, como figura útil en una etapa de transición, se encuentra probablemente también al borde del ostracismo político.

España, lugar preferido por los turistas alemanes

HAMBURGO, 24. (Efe). — Los centros turísticos españoles aparecen en primer lugar de las preferencias extranjeras de los ciudadanos alemanes que hacen vacaciones esta temporada fuera de su país, según asegura esta mañana la agencia alemana "DIA" basándose en una encuesta de sus servicios propios con agencias alemanas de viaje. Otros países del continente entre los que se distribuye los mayores porcentajes de los turistas alemanes son Austria, Italia, Yugoslavia, Bulgaria, Portugal y Grecia. Los sondeos de "DIA" han dado también como resultado la comprobación de que para la temporada que se inicia el movimiento turístico de alemanes en toda Europa aumentará en cerca de un treinta por ciento. Fuera de Europa, los turistas alemanes se inclinan cada vez más a países del norte de África, especialmente a Túnez y Marruecos.

MICHEL LEBRE informa del acuerdo de cooperación militar franco-español

PARIS, 24. — (Efe). — La firma de un acuerdo de cooperación militar franco-español, la situación internacional, las credenciales las reuniones electorales legislativas francesas, el viaje recientemente realizado por el ministro de economía y finanzas a Argelia y la visita que el secretario de Estado, Jean Louis Ponsard, efectuó a Perú, dando cuenta al consejo de los envíos de ayuda humanitaria y médica francesa a los damnificados de aquel país tras el terremoto que asoló una gran región, han sido los temas principalmente tratados en la reunión ministerial semanal que tuvo lugar hoy en el palacio del Eliseo presidida por Georges Pompidou, según el comunicado hecho público esta tarde por el portavoz gubernamental, Leo Hamon.

El Ministro de Estado de la defensa nacional de Francia, Michel Debré, ha subrayado las excelentes relaciones humanas establecidas entre militares franceses y españoles, en ocasión de la instrucción relativa al uso y conservación de materiales.

Por su parte, el Presidente Pompidou dijo "esta cooperación se inserta en el conjunto de las preocupaciones de Francia relativas al Mediterráneo", añadiendo: "Para nosotros se trata de facilitar una evolución de los países mediterráneos vultuos hacia Europa y de equilibrar esa Europa haciendo más presente la influencia mediterránea y latina, al mismo tiempo".

NUEVA YORK: La extrema derecha, monopolizadora del patriotismo

Los símbolos patrióticos son propiedad de todos los americanos y no sólo de un grupo

Billy Graham, amigo personal de Nixon, puntualiza sobre la forma de «honrar a América»

NUEVA YORK, 24 (Del corresponsal de PYRESA, GUY BUENO). — Hemos permitido que el patriotismo degenerara...

Billy Graham, el amigo personal del Presidente Nixon, que al término de los cinco días de actos religiosos previstos en el estadio neoyorquino...

PROBLEMAS LOCALES

Lo que Billy Graham parece haber comprendido, tratando de expresar ahora esta nueva comprensión, es que no hay una sola manera de «honrar a América»...

Hace unos días, unos motines ensangrentaron los barrios desdichados de Miami, en Florida, causando unos 46 heridos, 110 detenidos y la secuela normal en estos casos de incendios y saqueos.

«Servicio social» que les eran entregados en pago por sus clientes. Amen de gravar de tal manera los escasos recursos de gentes que ya viven del subsidio social...

DOS MUNDOS OPUESTOS

A unos cien kilómetros de San Antonio, en Tejas, se llega por carretera en cuyas cunetas se alzan grandes carteles que proclaman que «Este es el país de Dios»...

Como los negros en los ghettos, los chicanos en los estados del sur empiezan a abandonar su pasividad secular, de nada sirve decirles: «América: ámala o déjala»...

Importante aportación española a la conferencia de ministros europeos de Educación y Ciencia

España ha hecho adoptar una resolución que recomienda mayor conexión entre la política científica y la educativa de cada país



PARIS. — El Ministro de Educación y Ciencia Sr. Villar Palasí y D. Juan Echevarría, Director de Educación e Investigación a su llegada a la Sede de la UNESCO para asistir a la Conferencia Científica Europea que se celebrará en esta Sede. — (Telefoto UPI CIFRA)

PARIS, 24. (Del corresponsal de PYRESA, Manuel Agustín). — Por la acogida que las recomendaciones de los delegados españoles han encontrado en la conferencia de ministros de educación y ciencia europeos...

España ha hecho adoptar una resolución que recomienda una conexión mayor entre la política científica y la política educativa de cada país.

PROPUESTAS ACEPTADAS

Por otra parte en los trabajos de las demás comisiones se han ido aceptando algunas ideas capitales expuestas por los miembros de la delegación española...

Puede decirse en efecto que ese conjunto de textos responde a ideas muy generales sustentadas por la delegación y en su nombre el Subsecretario del Ministerio de Educación y Ciencia...

La participación de las universidades en la formulación de la política científica nacional a largo plazo; que se de la debida importancia al sector de la educación en las prioridades de la investigación fundamental y de la investigación y desarrollo tecnológico...

En el segundo grupo de resoluciones, el Sr. Dez Hochleitner ha conseguido que se incorporen las relativas a un esfuerzo particular de «formación sistemática sobre las actividades de investigación de las universidades»...

Pero si en el esquema de la alta planificación los españoles como se ve, tienen bastante que decir y son escuchados, en el más pragmático del desenvolvimiento de la enseñanza, también hemos comprobado que las fórmulas aplicadas en nuestro país, sin ser aún perfectas, sirven ya de modelo y ejemplo a las de otros muchos.

Sacamos la experiencia, de la visita que llevó a cabo a la famosa universidad de Nanterre nuestro Director General de Enseñanza Superior. Aquel es un campo de revoltosos. En particular la aulas de la Facultad de Letras sirven de laboratorio para ensayos «protestatorios»...

estudiantes sigue en huelga de exámenes, otra se mantiene «en guardia» para confirmar con su presencia pasiva, que el trabajo es una tara de la sociedad capitalista y persiste en no querer nada.

Otro número escaso pero chillón espera el paso de los profesores y hasta del rector para abuchearle y no faltan tampoco los que redoblan esfuerzos para ensuciar las paredes con «slogans» antiortodoxos...

En este Nanterre de insoscientos de agresores, de amargados y hasta de estúpidos, en proporción pequeña afortunadamente puesto que a pesar de ello es en la actualidad la mejor universidad francesa D. Manuel Echevarría Ganroti, recibió los elogios del rector Olivier Reichard el decano que espera con la persuasión dominar un mundo de estudiantes que hasta ahora la fuerza apenas servía para contener.

«Ya ve usted con qué esta mi despacho, exclamó el ilustre catedrático pero ya no me queda ni dinero para limpiar los muros. Los últimos incidentes han costado más de once millones de francos y este desfilfaró acabó con nuestro presupuesto»

En estas condiciones el trabajo resulta difícil y la autoridad mermada y nadie lo ignora pero es la consecuencia de no haber encontrado un plan de enseñanza que señalando objetivos precisos y marcando límites exactos aliente a la juventud con lo que puede alcanzar y contienda a los demoletores con la advertencia del castigo que pueden incurrir.

Todo esto a juicio de los observadores extranjeros, España lo tiene y a ellos se debe que es uno de los pueblos donde es más normalidad se desarrolla el año universitario y los cursos escolares... La aportación que ahora José Luis Villar Palasí añade a la política de ciencias y científicos aumenta la gama de las realizaciones positivas, que ya van desde el colegio hasta el laboratorio dando nuevas posibilidades al desarrollo a la España de mañana.

El Episcopado brasileño condena tanto la tortura como la violencia Y denuncia la trágica situación del campesinado

RIO DE JANEIRO. (Crónica especial para Agencia FIEL, en exclusiva para nuestro periódico). — Reunida en Brasilia del 16 al 27 del pasado mayo, la XI Asamblea General de la Conferencia Nacional de Obispos del Brasil ha comunicado ahora al «Pueblo de Dios» sus reflexiones en torno de la crisis de la Iglesia, Vocaciones, Reforma de los Estatutos de la propia Conferencia, Laicados y Aspectos de la Vida Nacional.

«No podemos olvidar, que si la Iglesia, en su dimensión terrena, como peregrina de la Historia, está sujeta a crisis, en su dimensión divina, como portadora a los hombres de la verdad eterna de Cristo, a pesar de todo, no puede sufrir mudanza en la crisis actual. Habrá, es cierto, una explicación progresiva de esta verdad, jamás, sin embargo, una crisis o mudanza de esta misma verdad», declaran los Obispos.

«Nos aflige sobremanera la crisis que pesa hoy sobre numerosos laicos, como reflejo en ellos de la crisis del mundo y de la Iglesia», afirman más adelante los Obispos, y prosiguen: «De aquí la inseguridad de muchos, la agresividad y la contestación de tantos, la queja, el cansancio, el desencanto de un gran número de laicos que, por muchos años tal vez, habían dado de sí en fidelidad y dedicación. Fiel a nuestra misión de promover la comunión, hacemos un llamamiento a nuestros hermanos laicos en sentido de que sepan, por transformar un diálogo constructivo, el pesar provocado por la confrontación de sus opciones e integrar en la comunión lo que podría llegar a ser semilla de dispersión.»

Entre las numerosas afirmaciones referentes a la marcha del país, destacamos las siguientes: «Pensamos primeramente en el ejercicio de la justicia, reglamentado, si titulado por nuestras leyes, pero que, sinceramente, creemos que está siendo violentado con frecuencia por procesos llevados morosa y precariamente, por detenciones efectuadas con base en sospechas o acusaciones precipitadas, por interrogatorios instaurados y llevados adelante durante varios meses, en régimen de incomunicabilidad de las personas y con carencia, no rara, del fundamental derecho a la defensa».

«No ignoramos, aserceran los Obispos, que individuos o grupos cuyas intenciones no nos toca juzgar, partiendo de opciones persuasivas, han desvirtuado la posición de la Iglesia. Hay quienes rechazan tácita o explícitamente documentos de peso, emitidos con responsabilidad y seriedad por la Iglesia, como los documentos del Concilio Vaticano II y los de la Asamblea Episcopal Latinoamericana del Medellín, postulando una retracción de la Iglesia en cuanto a diversos elementos de su renovación, lo que la distancia cada vez más del mundo en que vivimos. Hay también los que exarcebaban en radicalizaciones los mismos documentos. Rechazamos con firmeza y serenidad la imputación hecha a la Iglesia, de modo generalizado, de ser ella en el Brasil o la detentadora de una posición insensible a los problemas del mundo, o, por el contrario, un incentivo de la subversión.»

«Creemos que el Gobierno, empeñado hoy en un destacado esfuerzo por el desarrollo con resultados ya palpables, sobre todo en el financiero-económico, administrativo, en el campo de los transportes, de la energía, de las comunicaciones y de la vivienda, debe valorar con urgencia los elementos básicos de una política humana», declara la XI Asamblea de los Obispos añadiendo: «Somos testigos de la situación trágica en que vive buena parte de la población, sobre todo en el interior, en el medio rural y en la periferia de las grandes ciudades, por el índice irrisorio de los salarios y por el bajo poder adquisitivo del dinero». Colocando el desarrollo integral de la persona humana en primer plano, el Episcopado afirma la necesidad de una reforma agraria, el empeño de la educación, la salud, el trabajo y la participación de todos en las responsabilidades públicas.

Después de condenar tanto las torturas como la violencia, afirma el Documento Pastoral de Brasilia: «Nos parece de capital importancia distinguir entre la opción que destruye la paz y la convivencia social por el sistema sistemático de la violencia, por un lado, y por otro, la discrepancia que, a partir de otros criterios y principios, viene a ser un elemento crítico indispensable al perfeccionamiento de toda institución humana».

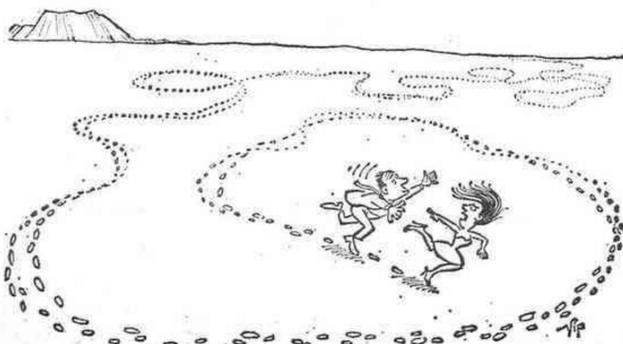
Antes de pasar a la Conclusión, el Documento aborda el problema del indio del Brasil, diciendo: «En nombre de la verdad y de la justicia apoyados también en el testimonio de los 49 prelados misioneros de la región amazónica, presentes en nuestra Asamblea, repudiamos la campaña que en otros países, se promueve contra el Brasil, acusándole de genocidio del indio. Deseamos unir nuestras voces a las de aquellos que se han dedicado a la promoción del hombre indio del Brasil dentro del respeto a sus costumbres y tradiciones y en vista de una integración gradual y pedagógica a la civilización».

Chichester no quiere a reverendo Paisley en el Gobierno de Irlanda del Norte

BELFAST (Irlanda del norte), 24. — (Efe). — «No habrá sitio para el reverendo Jan Paisley, en el Gobierno de Irlanda del norte» ha declarado hoy el Primer Ministro James Chichester Clark.

Paisley, elegido diputado por los parlamentos de Stormont en Belfast y Westminster, en Londres, está siendo señalado últimamente por muchos de sus partidarios como candidato a un puesto en el gobierno de Ulster, pero el Primer Ministro Chichester Clark, ha salido hoy al paso de ello, añadiendo que «hay una inmensa diferencia entre el sistema político de Paisley y el que rige la línea del partido unionista».

HUMOR



—El problema contigo, Antonio, es que no quieres admitir lapalabra NO como respuesta..

Antes de que sea firmado

LOPEZ BRAVO, dispuesto a informar a las Cortes sobre el acuerdo con los Estados Unidos

MADRID, 24. — (Cifra). — El Ministro de Asuntos Exteriores, D. Gregorio López Bravo siempre estuvo y sigue estando dispuesto a comparecer ante las Cortes Españolas para informar sobre el alcance del acuerdo con los Estados Unidos antes de que se realice la firma del mismo, se ha dicho hoy a un redactor de «Cifra» en fuentes allegadas al palacio de Santa Cruz, sede de dicho Ministerio.

A este aspecto se recuerda, en las citadas fuentes, que el Sr. López Bravo tan pronto como inició su mandato en el Ministerio de Asuntos Exteriores, comparó a iniciativa propia ante los órganos representativos de la nación Consejo Nacional, Cortes Españolas y Comisión permanente del Congreso Sindical, donde expuso ampliamente diversas líneas directrices de la política exterior del Gobierno, pues entiende el Ministro de Asuntos Exteriores, que el trabajo de Gobierno se ha de realizar en estrecha colaboración con los órganos de representación popular de la nación.